SIMAR pa Corte

Pag. 2



WELGA a caba

Pag. 4



Aruba, Feliz Dia Di Himno y Bandera!

BON DIA Aruba



Diamars 15 di Maart, 2011 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Carta di solicitud pa Gobierno...

ORANJESTAD- Un ciudadano a dicidi di no sinta warda riba e burocracia cu tin den e aparato gubernamental, pero a inventa un forma cu e ta kere ta mas eficiente den su solicitud pa un trabou pa yudansa financiero. El a spuit riba muraya di edificio di Gobierno, su nomber y cu e informacion cu ya el a manda un solicitud aden pa trabou.

E biaha aki un hende di Gobierno mester por ripara su necesidad y cortesmente e ta puntra cu si no tin trabou, pa por fabor duna 'bijstand.' Ta di mira awor si su solicitud 'publico' ta brinda miho resultado.

Su Hulandes ta un tiki off pero ta depende pa kico e ta solicita tambe y como recomendacion e ta mustra cu e ta un tiki "hersziek.".....

SIMAR ta reuni cu comision di Enseñansa den Parlamento awe

Asunto di studiantenan gara cu droga ta exigi un maneho





ORANJESTAD - Awe mainta directiva di SIMAR encabesa pa su presidente, sr. Ivo Valdez lo tin un reunion cu e comision parlamentario encarga cu Enseñansa bou encargo di parlamentario Lainda Kemp-Westerhof.

Un punto cu SIMAR lo trece dilanti tin di haber cu introduccion di enseñansa obligatorio, ya cu Gobierno kier bin cune, pero tog nan no ta hayando ningun tipo di informacion. "Con gobierno kier introduci, nos no sa ainda", asina sr. Valdez a declara na BON DIA Aruba ayera.

Sr. Valdez ta laga sa como sindicato, SIMAR mester haya sa kico ta bay pasa cu e lei encuestion, pasobra tin yen di rekisitonan necesario pa ora cu nan ta implementa e lei di obligatorio den enseñansa, nan mester cumpli cune. Pero te aworaki Sindicato di Maestronan di Aruba (SIMAR) no sa kico ta bay sosode cu e lei aki, y con esaki lo wordo implementa of ehecuta.

Otro punto tin di haber cu e tardansa cu tin den eleccion di un rector nobo di Colegio Arubano, ya cu SIMAR no tendiendo nada di esey tampoco. Un aspecto mas cu lo ser trata durante e reunion di awe mainta entre SIMAR y comision di Enseñansa di parlamento ta relaciona cu siguridad na scol. E situacion cu frecuentemente studiantenan ta ser haya cu droga den e mesun scol ta algo cu SIMAR ta hopi preocupa cune.

Sr. Valdez como presidente di SIMAR, lo kier sa cual lo bira e maneho pa atende cu un situacion asina. "Pasobra esey no ta e maneho cu un docente por hiba...", segun sr. Valdez.

E ta indica cu e persona cu ta deal cu droga vooral e mucha no ta nan esun cu ta bin cu e droga, ya cu e droga mester bin for di un caminda. Y esnan cu ta produciendo e droga ey, y cu ta duna e muchanan pa e bende e droga, ta criminal nan ta.

Presidente di SIRMA ta mira cu eynan e bida di mucha ta den peliger y fuera di esey e docente encuestion cu ta gara e mucha tambe ta den peliger.

E ta señala cu den un caso asina nan como docente ta sinti nan mes ta hopi vulnerabel.

"Esaki ta cosnan cu nos mester papia y wak con nos ta bay atende cu nan... Nan ta situacion cu mester haya atencion...", segun presidente di SIMAR, sr. Ivo Valdez.



Presidente di Sindicato di Maestronan di Aruba (SIMAR), sr. Ivo Valdez

Tocante docente cu a ser kita for di su trabou

Abogado di SIMAR a manda carta pa directiva di EPB

SIMAR ta exigi cu nan kier wak video controversial

ORANJESTAD – Ayera mainta, presidente di Sindicato di Maestronan di Aruba (SIMAR), sr. Ivo Valdez a referi na e caso di un docente di EPB cu a wordo schorting diamars ultimo, y riba e mesun fecha el a haya su carta retiro di biaha for di directiva di e scol menciona aki. Presidente di SIMAR, sr. Valdez a bisa cu aparentemente un di e studiantenan a crea un situacion specialmente pa firma e docente femenino su reaccion. E ta haya lamenta cu esaki ta locual directiva di EPB a bay tras di dje pa retira e docente for di su trabou. Pesey SIMAR ta cuestiona e hecho cu niun momento a puntra e docente kico a pasa of alomenos scucha su version of su banda di medaya.

Presidente di SIMAR a bisa cu den e caso aki a ser scucha un banda so, y directiva di EPB a bay simplemente tras di e declaracion di un par di hende cu a scucha e hoben studiante encuestion. Tambe nan a bay tras di un grabacion cu te dia di ayera ainda SIMAS no a wak'e tampoco. SIMAR tin e caso aki bou su encargo y abogado di e sindicato ta bezig cune. Ayera den transcurso di dia, directiva di EPB mester a haya e carta di Abogado di SIMAR riba e asunto aki. Sr. Valdez ta compronde cu e maestronan di EPB tambe nan a manda un carta di protesta contra directiva di EPB, mustrando nan solidaridad cu nan colega cu a ser kita for di su trabou. Sr. Valdez a bisa na BON DIA Aruba cu nan a dicidi di pone e caso aki den man di nan abogado, ya cu e manera con e proceso a bay no ta esun mas indica. Sr. Valdez a splica cu aparentemente e docente a saca e hoben studiante for di e klas cu un pida palo, esaki segun e version di e docente mes cu tabata cerca directiva di SIMAR. Eynan mester tabatin algo cu nan a graba y cu --segun sr. Valdez- nan no mag di hacie tampoco. E ta bisa cu SIMAR mes no a wak e video encuestion ainda, y nan a pidi pa nan tambe wak e video controversial aki. Debi cu nan no a wak e video ainda, naturalmente e no por declara mucho cos riba esey, pero aparentemente ta parti di e video encuestion, directiva di scol a uza como punto cardinal pa kita e docente, pasobra nan a di cu e señora a purba di maltrata e hoben studiante. Sr. Valdez ta señala cu logicamente niun maestro ni maestra tin derecho di mishi cu ningun mucha, pero aparentemente e hoben studiante tabatin siman largo caba cu tabata abusando di e docente femenino verbalmente. Te hasta den un ocasion -segun sr. Valdez a relata na BON DIA Aruba -- e hoben studiante a bin cu un colebra den klas pa spanta e señora. E ta cuestiona cu e hendenan cu mester tuma pasonan necesario pa evita cu e situacion aki por bay for di man tabata mucho laat. E ta papiando specificamente di e directiva di scol cu no tabata atendiendo e caso debidamente, ya cu si esey a sosode niun momento e situacion no a yega asina leu cu e señora a actua di e forma ey. E ta laga sa tambe cu hopi biaha aparentemente e muchanan tin hopi mas derecho cu e docente. Sr. Valdez di SIMAR ta indica cu e docentenan ta deal cu diferente caracter, y nan ta confronta tin biaha cu muchanan cu ta bin cu comportacion sumamente malo, eventualmente esaki ta e caso di e docente cu a ser kita di su trabou dor di directiva di EPB.

Vice-presidente di ABV, sra. Gina Maduro

"Nos tin cu sinta negosha cu nan na mesa... y pa nan tambe"



ORANJESTAD – Pa Sindicato di Trahadonan di Hospital (ABV) ta inaceptabel cu nan ta hibando un lucha sindical pa mehora e condicion di salario di e trahadonan cu ta cay bou un CAO, anto di su banda Gerencia di Hospital kier hinca esnan cu tin un contracto individual (IAO's), pa come di e mesun bolo aki.

Vice-presidente di ABV sra. Gina Maduro ta bisa cu el a keda sorprendi ora cu a ser bisa cu tambe nan mester hinca esnan cu tin un contracto individual cu hospital den e CAO nobo.
E no ta comprонde esaki ya cu ta nan ta esunnan cu tin un bon salario, y nan tin tur privilegio y beneficio.
Sinembargo Gerencia di Hospital kier faborece tur esnan cu tin un contracto individual cu hospital, den e negociacion di un CAO nobo.
Sra. Maduro ta bisa cu e organisacion actual ta un piramid cu ta net "boca abou" na e momento aki, caminda tin poco trahado y yen di hefe. Sra. Maduro ta señala cu actualmente e staf tin casi 100 hende di cual 25 ta specialista cu ta traha na servicio di hospital, y 75 ta parti di staf.

Debi na e situacion aki e negociacion a stagna. Sra. Maduro di ABV ta bisa cu esaki ta e "bottleneck" caminda e negociacion a pega. Ya cu e ta bisa cu sindicato ABV ta bin cu proposicionnan na mesa cu ta cay den e presupuesto, pero di otro banda, gerencia di hospital ta pone cu nan mester conta den e negociacion esun cu tin un contracto individual tambe.

"Nos tin cu sinta negosha cu nan na mesa y mi tin cu negosha pa nan tambe, inclui nan dos aden...", asina Maduro a bisa na BON DIA Aruba. E ta agrega cu naturalmente un exigencia asina di directiva di Hospital ta haci cu e proposicion di e trahadonan ta bira dificil, y impagabel, ya cu nan kier hinca tur esnan cu tin un contracto individual cu hospital den e CAO nobo. Esaki ta e punto caminda e negociacion a tranca, segun sra. Gina Maduro di ABV.

Accion a sigui ayera bisti na preto

Sindicato ABV a reuni cu Raad van Toezicht di hospital



ORANJESTAD – Ayera merdia pa 2'or y mei atardi pa prome biaha e sindicato ABV tabatin un reunion cu e miembronan di e Raad van Toezicht, cu ta mas ariba cu e Raad van Bestuur. Sra. Maduro a haya esaki un oportunidad special pa sindicato ABV por splica na mesa unda nan ta pega.
"Nos no ta para pafo pa smaak, nos tambe kier bay traha, pero hospital no kier bin cu un acuerdo cu nos, nan no kier negosha cu nos. Nan a bin impone un proposicion pa nos..." asina categoricamente vice-presidente di ABV sra. Maduro a declara na BON DIA Aruba.

ACCION BISTI NA PRETO

Awe ta net un siman cu sindicato di Trahadonan di Hospital (ABV) a cuminsa cu nan accion pa pidi un aumento di 105 florin pa cabes pa tur esnan cu ta cay den e CAO nobo.
Ayera mainta nan a bin bisti na preto pa mustra nan mal contento. Tambe nan a amplia nan accion di un forma responsabel, segun vice-presidente di ABV sra. Gina Maduro. El a bisa na BON DIA Aruba cu mas hende a stop di traha y mas departamento a cera, pero loke ta e parti di emergencia ta sigui normal, y urgencia ta keda urgencia.
E cuido basico ta ser duna aunke limita, y contrario a loke ta ser bisa, e cuminda ta wordo parti pa e pashentnan interna den hospital. "No tin consecuencia pa e pashentnan, ya cu tin personal pa duna e cuido", asina sra. Maduro a bisa.
E ta bisa cu solamente nan tin algun problema cu un par di afdeling cu no por participa dor cu nan ta trahando cu e minimo di personal caba. Sra. Maduro a bisa cu directiva di hospital a reduci e trahadonan cu ta duna servicio directamente na cama a cambio pa nan expande e parti di staf di hospital.
Diabierna e posibilidad pa bin finalmente cu un solucion pa e negociacion di un CAO nobo tabata cerca. sra. Maduro a bisa cu e unico cos cu gerencia di Hospital a bin dilanti di nan banda ta cu nan a ofrece un lumpsum di 225 florin cu sra. Maduro a compara cu un "mangel" pa e trahadonan. "Lumpsum ta eenmalig y el a bay tambe", asina e ta bisa. Esaki tambe ta otro punto cu ABV y Hospital ta pega cune, segun Maduro.
Apesar cu Hospital ta un fundacion y a base di un presupuesto limita nan tin cu atende tur nan compromisonan, vice-presidente di ABV sra. Gina Maduro ta bisa cu nan exigencia ta uno responsabel, ya cu tin 700 mil ariba mesa cu ta yega pa e CAO. Pero e problema ta –segun sra. Maduro-si Gerencia kier hinca tambe esnan cu tin un contracto individual (IAO's), y inclui tambe nan salario halto, logicamente e ta bira algo impagabel y mas caro. Mas ainda si tambe nan pone e sociale lasten acerca.

Accion na Hospital a caba!





ORANJESTAD - Ayera nochi a yega na un entendimento entre directiva di Hospital y sindicato di Trahadonan di Hospital, esta ABV pa asina lanta e accion di e trahadonan di hospital cu awe lo a cumpli un siman cu a start.

Ta asina aki cu ayera nochi despues di intervencion di Minister di Salubridad Publico, sr. Richard Visser, ambos partido a yega na acuerdo cu otro, unda cu directiva di Hospital a bay di acuerdo cu e exigencia di e sindicato. Esaki kiermen cu e trahado lo ricibi un aumento e prome seis luna di e aña aki di 50 florin, y despues e 50 florin lo wordo aumenta pa 105 florin. Kiermen despues di 6 luna lo bin un aumento mas di 55 florin pa e bira 105 florin, locual tabata exigencia di e trahadonan di hospital dor di nan sindicato ABV.

E negociacion aki a wordo logra despues cu e minister Visser a interveni, y tambe di Minister Otmar Oduber dor di Mediador di Gobierno sr. Julio Quijada Jr. kende a haci un tremendo trabou pa acerca ambos partido den diferente reunion. Ademas e reunion aki a conta cu presencia di sindicato ABV y Gerencia di Hospital, y e Raad van Toezicht di hospital. Den e reunion importante aki e partidonan a yega na acuerdo cu otro pa firma cu CAO di un aña, y e aumento lo ta retroactivo for di dia 1 di januari ultimo.

Registro di Dept di Labor pa trabou y e realidad no ta cuadra

Fenomeno di postula solicitud 'ficticio' pa trabou ya ocupa ta continua

ORANJESTAD – E fenomeno di publica aviso 'ficticio' pa cumpli cu reglanan di e.o Dimas pa un compania haya un permiso di trabou ta continua na Aruba. Esaki si tuma nota di e avisonan di departamento di labor cu ta ubica periodicamente posicionnan habri cu mester di hende pa traha, versus e aviso real di e companianan cu hopi biaha no ta cuadra of no tey mes.

Den pasado caba esaki tabata un 'issue' unda cu avisonan tabata sali den medionan di comunicacion pa posicionnan interesante, unda cu un persona interesa y posiblemente cualifica, lo tabata aplica na e compania, djis pa tende cu 'posicion a wordo tuma caba'. Esaki pasobra masha tempo e posicion a wordo yena, sea pasobra e persona cu tabata den e funcion mester a simplemente 'renoba' su permiso y tabata rekeri pa busca prome rond si tin otro persona pa e funcion aki.

Como tal tabata trata di 'cumplimento di regla di Dimas' pa asina por cualifica pa e persona cu ya tin e funcion caba, garantisa cu e ta keda cu su funcion. Un practica cu ta y a pone hopi hende perde nan tempo pa aplica y haci e esfuerso pa solicita pa dicho posicion.

E siman aki un biaha mas por a nota dos posicion particular basta halto cu un salario astronomico pa dos diferente compania siendo cu no tin ningun aviso den e medio, pa por indica cu e compania(nan) enberdad mester di e persona(nan) pa traha. Den un caso, ta trata di un cadena hotelero grandi conoci cu a raporta na Dept di labor cu nan mester di un Director di Finanza, pero di otro banda no ta pone aviso den medionan di comunicacion pa e funcion ey bira conoci. Un funcion cu ta paga mas di 8.000 florin, pero cu no tin aviso pe.

Tambe tin un otro compania hotelero/culinario cu tambe ta registra na Dept di Labor unda cu ta pone cu ta busca un chef ehecutivo cu un salario di 6.000 florin pa un restaurant conoci na Aruba. Mientras cu e ta registra pa e posicion, no tin ni un solo aviso den medionan di comunicacion pa e funcion aki.

Y finalmente un otro registro na departamento di Labor unda cu un compania ta pidi pa un director di un compania tecnico, y ta pone como salario 12.000 florin. Aki atrobe no tin ningun aviso pa un funcion asina lucrativo, cu ta pone hende pensa cu keto bai e practica di Dimas ta tuma lugar, esta propaganda 'falso' pa por regla renobacion di permiso.

Mes momento e mesun companianan aki si ta pone avisonan pa otro funcionnan mucho mas abou, y unda cu sea nan NO ta registra na departamento di Labor of, cu si nan ta, e biaha aki si nan ta aparece.

Tambe tin e asunto unda cu ta keha cu hotelnan ta pidi pa extende permiso di parti di nan staff, of ta pidi pa prolonga nan permiso pa un periodo chikito y ta wordo nenga. Esaki pasobra nan ta wordo bisa cu tin personal local suficiente na Aruba pa e posicionnan menciona. Den casonan specifico, hotelnan ta wordo obliga pa tuma e personanan aki tambe y despues ta resulta cu menos cu mitar, of menos cu esei ainda ta apto pa e trabou. Hopi di e trahadonan local cu ta wordo 'obliga' door di hotelnan pa wordo tuma, ta wanta net dos pa tres dia na trabou y despues ta laga cai pasobra nan no por cu e trabou.

Departamento di salud tin conferencia di prensa riba e topico awe

Clinica veterinarionan man na cabes cu posibel brote di 'schroefworm' na Aruba

ORANJESTAD – Aparentemente tin un brote di schroefworm na Aruba cu ta afectando masha hopi bestia (particularmente cacho) y cu ta birando un problema serio. Schroefworm ta cai den mesun categoria di hartworm unda cu mientras cu nan ta forma diferente y ta afecta e curpa di e bestia den diferente forma, e resulta final ta mescos esta mortal.

For di siman pasa, BONDIA ARUBA a componde di varios clinica veterinario cu nan ta hayando un avalancha di caso pa dia pa trata di schroefworm, y cu e situacion ta alarmante.

Ora cu BONDIA ARUBA a puntra e veterinarionan y e clinica con serio e situacion ta, a bin componde cu pa dia ta ricibi entre 5 pa 10 caso di bestia cu ta afecta pa schroefworm.

Ta trata di un malesa cu ta bin di parti di muskita cu ta bula y pone webo riba herida di p.e. un cacho. Si un cacho tin un herida habri, e tin chens cu e muskita ta 'aterisa' riba e cuero habri y ta pone webo y asina crea e problema. E efectonan di esaki por ta asina devastador cu ta pone cu mayoria biaha, si no trata esaki na tempo, e por ta mortal.

Den curso di awe, Departamento di Salud lo tene un conferencia di prensa pa atende e problema serio aki cu tin veterinarionan man na cabes y hopi den nos comunidad cu panico. Den e conferencia aki lo duna mas informacion riba e problema cu a surgi, ademas di duna un update tambe riba otro problema cu nos isla tin, cu ta dengue.

Un malesa di scroefworm ta causa pa e larva di e muskita Cochliomyia homino-virax. E larva aki por infecta e herida di cualkier bestia, pero tambe e ser humano. E grandura di e muskita schroefworm ta dos biaha e tamaño di un muskita regular y ta wordo distingui cu e color blow berde y e wowonan di e muskita hopi biaha ta largo y color oraño/cora.

Manera cu a indica caba, e infeccion por bin den cualkier herida habri incluyendo corta, herida di castracion, lombriushi di bestianan recien naci, y tambe mordi di carpata. Unabes cu e ta infecta, e herida ta produci un holo malo y ta mustra scur. Mester bisa cu e muskita y larva ta distingui su mes di cualkier otro especie, door di biba y produci riba cuero bibo so, y nada morto. Unabes cu e schroefworm a infecta e bestia of persona, e bestia of persona por fayece.

Siendo un festival cu tin cu trece turista pa Aruba

Faltando dos luna pa Soul Beach Festival ainda artistanan no ta conoci

ORANJESTAD – Faltando apenas 2 luna pa e evento di Soul Beach Music Festival, ainda no tin ningun line up conoci pa e festival. Esaki a keda confirma pa e oficina di ATA Sui Generis y a mustra cu asina cu esaki ta cla, lo avisa esaki pa medio di un conferencia di prensa. Esaki mientras cu (manera BONDIA ARUBA a raporta caba), e festival di North Sea Jazz na Corsow na September ya ta bendiendo carchi y tin un ambiente increibel pa e evento aki.

Mientras cu ATA su representante no por a bisa pakico e line up no ta cla, a confirma si cu e fecha ta keto bai dia 25 pa 30 di mei proximo, cu ta un fecha mara na e fin di siman largo di Merca conoci como Memorial Weekend. Den un ambiente otro, e hecho cu e line up no ta conoci ainda, no ta asina problematico pasobra e mercado pa un evento normalmente ta esun local.
Pero den e caso aki, loke hopi ta cuestiona, ta cu esaki ta netamente un evento cu ta poni pa trece turistanan pa nos isla, y como tal mester sa di antemano kico e line up (nombernan di artistanan) ta pa por cuminsa promove e evento aki. Mientras cu tin paketenan set up caba segun e website oficial di e evento, no tin ningun mencion di artistanan cu ta algo cu hopi ta cuestiona.
E informacion cu BONDIA ARUBA a compila, ta cu aparentemente tin problema pa sigura un of dos artista grandi y cu e organisadonan tin mester di mas fondo pa por sigura e artista(nan) cu nan tin intencion pa promove. A compronde tambe cu ta trata di artista(nan) cu lo ta asina conoci cu nan lo no mester di hopi promocion y cu ta un exito sigur. Solamente cu ta mas placa e ta costa y cu ta un asunto cu ta wordo atendi aworaki.
E contracto inicial a keda firma fin di aña pasa unda cu tabatin te hasta un clausula unda cu ta garantisa cu pa fin di februari, lo mester tin un tipo di deal especial pa esnan cu book pa nan cualifica pa e deal aki. Tambe tabatin un clausula den e contracto cu asina cu a firma e contracto, cu 30 dia despues lo mester a tende di ken tur ta esnan cu ta profila pa bin Aruba como e artistanan di e evento aki.
Den e caso aki, ningun di dos clausula a keda cumpli cune, ya cu no a presenta e line up ainda, te pa por tin e pakete special di deal cu mester ta valido pa e 'early birdnan' cu kier cumpra tempran y probecha di un bon deal.
Tabatin e pensamento cu porta na Aruba e evento no ta publica ainda siendo cu Merca si ya caba e promocion cu nombernan ta coriendo. Pero ayera pa medio di e website oficial di e evento pa e aña aki, tin tur cos poni, menos e line up di artista, cu de facto ta e ingrediente mas principal pa atrae turistanan pa nos isla.
E meta principal di e evento ta pa atrae turista. Problema ta cu si no por presenta un line up pa e evento, dificilmente turistanan por cuminsa planea nan biahe pa nos isla. Hunto cu esaki ta trece cune e situacion financiero precario cu tin na Merca awor y resto di mundo, unda cu e turista ta pensa dos biaha prome cu e decidi di bin pasa su vacacion di fin di siman na Aruba y posiblemente rek esaki un siman completo.
Ta keda menciona e festival di Corsow aunke cu e meta di e festival ta diferente y esnan su tras no ta usando 'fondo di pueblo' pa por genera bishita turistico pa nos isla. E festival di Corsow ta treciendo nombernan sumamente grandi y cu ta pone cu hendenan cu tin cu scohe, ya caba tin nan plan pa e festival aki, riba esun di Aruba. Mas e organisadonan tarda, mas nan ta perde e chens pa haya turista cu ya caba porta a book esun di Corsow. Di otro banda berdad cu e clientela cu ta bin Soul Beach Festival no ta bin Jazz necesariamente y no ta custumbra cu e fenomeno ni publicidad di un Curacao North Sea Jazz.

Parlamentario Donny Rasmijn ta urgi cautela den Parke Nacional Arikok

Si no cuida, nos ta corta nos mesun pianan

ORANJESTAD—Mester realisa cu Parke Nacional Arikok ta basa riba un cuadro legal y actua contra medio ambiente lo tin consequencia politico despues. Esakinan ta puntonan cu a bin dilanti durante un bishita di un delegacion Parlamentario na Parke Nacional Arikok ayera.



Parlamentarionan Donny Rasmijn, Juan David Irausquin y Andin Bikker a dicidi pa bay mira e desaroyo na Shete, unda nan a haya splicacion di Ecologo Diego Marquez y Relacionista Publico Jimmy Mijer, hunto cu park ranger Julio Beaujon.

Locual a splica e Parlamentarionan ta cu Parke Nacional Arikok no ta un parke di recreo. Su funccion legal ta un reserva natural, unda ta permiti bishitanan tanten cu esaki no afecta e sistema ecologico. Mas ainda, Parke Nacional Arikok ta forma parti di Dutch Caribbean Nature Alliance cu ta haya fondonan pa subsidia proyectonan den e diferente parkenan nacional. Si na Aruba simplemente ta kibra reglanan di preservacion, dificil por convence instancianan internacional pa duna subsidio, ta locual a bisa e Parlamentarionan. "Si Aruba no ta mantene su mes na regla di un reserva natural, nos lo no haya placa, pasobra nos no ta haci locual nos ta bisa. Esey ta e miedo cu nos tin. Pa Parke por acerca instancianan internacional nos mester tin cos na ordo," tanto Mijer como Marquez a splica, agregando cu DCNA ta conta cu patronahe di su Mahestad Reina Beatrix y Gobernadonan di Antias y Aruba.

Parlamentario Bikker a bisa cu e motibo cu a dicidi pa bin wak kico ta pasando ta pa motibo cu e asunto ta den media, ademas di a haya invitacion di parti di personal di parke pa scucha kico ta realmente e meta di Parke Nacional Arikok. Donny Rasmijn di su banda a bisa cu "nos no por keda afecta nos medio ambiente manera cu e ta bayendo awor aki. Si nos no stop e awor aki, nos lo mester para warda tempo pasa atrobe." Rasmijn ta bisa cu un periodo di gobernacion ta cortico y si no para duro awor aki, mayan cos ta bay for di man. "Y e ora ta cuanto tempo mester warda atrobe, pasobra ta otro hende lo tey. Mester stop e."



Parlamentario Donny Rasmijn

E Parlamentario pa AVP a bisa cu tabatin mucho hopi discusion tempo cu a lanta y legalisa parke pa awor permiti cu cos no ta cana segun ley. "Mi ta corda durante eleccion di 2001, hende tabata zundra nos pasobra nan a perde pertenencia, tur pa e parke. Ta un esfuerzo grandi a haci pa por tin e parke. Awor cu e park eta bayendo bon, unda te hasta el a haya reconocimento internacional, anto awor aki pa cualkier motibo, sea ta pa uno tecnico, ta destrui. Mester puntra berdad unda ta bayendo. Si no cuida e asunto, nos ta corta nos mesun pia."

Rasmijn ta mira e Watapana benta como un simbolo di sobrevivencia, unda apesar cu a kibr'e toch e ta wanta duro na bida. Y Diego Marquez a agrega cu te hasta si e Watapana no sobrevivi, e ta keda cu su funccion den e sistema ecologico den Park Nacional Arikok. "Y esey ta locual hopi hende no ta wak."

E Parlamentarionan awor lo keda pendiente pa e reunion directiva di Fundacion Parke Nacional Arikok lo tin cu Minister encarga Michelle Hooyboer Winklaar y Prome Minister Eman. "E ta mas logico pa nos warda e resultado, pa mira si nan ta yega na un solucion. Di otro banda, pa futuro mester mira cu tin convenio firma, tin un landsbesluit, pues un cuadro legal. Mester evita den futuro cu di un forma adhoc, sin consulta cu parke, ta haci cosnan," ta e conclusion di Andin Bikker.

Contrario na pensamento cu ta Gobierno di Aruba lo ta encarga

Ta fundacion 18 di maart tin e 'vlam eterno' di e monumento na su encargo

ORANJESTAD – E anuncio cu Aruba ta haya su prome monumento cu un 'vlam eterno' ta creando reaccion na Aruba. Esaki debi cu hopi ta cuestiona con bin un gobierno cu ta profila su mes como un gobierno tipo 'green energy' ta bin netamente cu algo cu ta contradeci esaki.

Di otro banda, BONDIA ARUBA a componde di parti di gobierno, cu no ta trata di gobierno sino fundacion 18 di maart cu tin esaki na su encargo.

Investigacion cu BONDIA ARUBA a bai haci ta indica cu ta e fundacion aki ta esun responsabel pa tanto e evento, como e implementacion di e 'vlam eterno' unda cu e meta ta pa for di e siman aki sende un vlam cu no ta paga 'nunca mas' estilo cu tin na e graf di entre otro presidente John F Kennedy. Un vlam cu su termino ta un poco tendencioso ya cu e por y ta wordo paga na cierto momentonan y pa cierto ocasionnan.

E reaccion di e vlam aki ta entre otro ta pakico ta na e monumento aki ta pone e vlam y no na p.e. e busto di Betico Croes riba Plaza Libertador, ya cu ta netamente Betico Croes q.e.p.d. ta esun cu ta wordo considera oficialmente como e libertador di nos isla. BONDIA ARUBA a wordo bisa di parti di gobierno, cu no ta nan a bin cu e idea, y cu si fundacion Betico Croes tambe kier bin cu un vlam eterno, ta nan pleno derecho pa haci tal. Pa por a ubica e 'vlam eterno' aki, mester a haci un trabou specifico na e sitio unda cu mester a entre otro pasa pipanan di gas, pa asina alimenta e vlam pa e por keda sende 'eternamente'. Ta uza e mesun concepto di e graf di John F Kennedy unda cu pa medio di gas, ta mantene e vlam aki sendi. Si e paga mes, facilmente e por wordo sendi. E otro pregunta cu a surgi, ta ken ta bai carga gastonan di e gas aki y BONDIA ARUBA a bin compronde cu ta e propio fundacion 18 di Maart lo ta esun responsabel pa e gastonan di e gas cu mester tene e vlam aki sendi 'eternamente'. E evento di sendemento di e vlam aki, lo tuma lugar dia 17 di maart proximo den oranan laat di atardi, unda cu kier duna honor y respet na e mas di 2000 ciudadanonan cu a firma hopi aña pasa pa cuminsa e proceso di status aparte di Aruba.

Fabrica di marihuana desmantela y bala confisca

WILLEMSTAD – Despues cu siman pasa Cuerpo Policial a desmantela un plantacion cu tabata procesa marihuana den area di Flip i den fin di siman a toca turno pa e area di Kenepa.

Tabata e team di DST cu un biaha mas a canta bingo topando cu otro plantashi di marihuana y cosnan ilegal cu tin rond di e isla. Esun na Kenepa tabata un plantashi bastante grandi.

Tabata alrededor di 3'or cu e team aki a haci un entrada hudicial en conexion cu violacion di e Lei di Opium y Arma di candela. Durante di e investigacion den e cas en cuestion Polis a bin haña:

*39 paki di marihuana gepres cla pa benta
*158 mata di marihuana cu top di flor
*305 mata di marihuana sin top di flor
*1 bala skerpi WGC 56
*1 bala "hollow point" WIN 380 auto
*4 bala caliber 22 short
*21 bala caliber 22 long
*Atributonan pa procesa droga
*Cen efectivo

Polis a confisca tur e articulonan aki pa mas investigacion y alrededor di 15.25or a detene e homber sospechoso Y.S.P. nace na Corsou, 39 aña di edad na e cas mes. E team di DST lo sigui cu mas di e bon trabou aki den e proximo dianan.

Riba e fotonan por mira varios cos cu a bin topa den e mondi patras di e cas. Tambe Polis cargando un saco cu tabata contene marihuana cu top di flor.

BON DIA Aruba

Corte Superior ta trata apelacion di Gobierno contra di presonan

ORANJESTAD – Awe merdia 1.30, Hof di Corte Superior, ta trata e apelacion di Gobierno contra e sentencia di Corte den Prome Instancia cu ta na fabor di e presonan den KIA.

SENTENCIA

Hues di Corte den Prome Instancia, den su sentencia di dia 2 Februari 2011, a condena totalmente e hecho cu na KIA tin tres preso cera den un cel di 9 meter cuadra. Esaki Hues ta considera inhumano y a aproba e demanda di e 150 presonan pa Gobierno drecha e situacion aki. Hues a ordena Gobierno pa percura cu ta solamente 2 preso ta cera hunto den un cel di 3 x 3 meter cuadra. Tambe Hues a condena e parti di molester di awacero den celnan. Hues a ordena Gobierno pa percura pa drecha e situacion pa e presonan. Hues a ordena Gobierno pa dentro di 1 luna despues di e sentencia, percura cu no tin mas cu 2 preso den un cel di 3 x 3 meter cuadra cera. Hues a fiha un daño per huicio di 250 florin pa cada dia cu Gobierno keda sin cumpli cu e sentencia, te na un maximo di 250 mil florin.

APELACION

Gobierno no a keda nada contento cu e sentencia di Hues di Corte den Prome Instancia y a apela esaki. Por a mira Procurador General "himself" hunto cu e abogado di Gobierno a defende Gobierno. E tratamento di e apelacion aki a tuma lugar den KIA mes, caminda e miembronan di Hof a bishita KIA pa mira cu nan mesun wowo e situacion. Gobierno su apelacion tabatin dos caracter. E prome tabata pa para e ehecusion di e sentencia di Corte den Prome Instancia y e di dos ta pa e apelacion contra e sentencia. Pa loke ta e apelacion a keda palabra cu awe 15 di Maart esaki ta tuma lugar.

Dia 17 di Februari 2011, Hof a dicta sentencia riba e parti di ehecusion di e sentencia. Hof a pospone e sentencia di Corte den Prome Instancia di 2 Februari 2011 den su totalidad. Esey ta nifica cu tur e presion cu a wordo poni riba Gobierno pa drecha e situacion di molester di awacero y tambe pa no tin 3 preso den un cel, a keda suspendi. Mr. Zara, den un entrevista cu redactor di casonan di Corte a remarca cu si Hof di antemano ta bisa cu e interes di Gobierno ta pisa mas cu e interes di e presonan, kico lo por bay spera dia 15 di Maart 2011.

Sinembargo tin e raportnan di organisacion internacional cu ta cuestiona e situacion di celnan di KIA y tambe tin e raport di e comision di evaluacion cu a cuestiona e situacion di e celnan. Mr. Zara no ta kere cu Hof lo bay pone esakinan un banda. Awe Hof lo bay trata e apelacion y Bon Dia Aruba lo publica tur loke a sosode den Corte.

Ora Hof a adverti'e cu e castigo por subi

Acusado a hala aden su apelacion contra 3 aña di prison

ORANJESTAD – Ora cu Hof a bis'e cu e castigo di 3 aña pa intento di mata, Hof no ta mara na dje y cu tin un castigo maximo di 24 aña di prison pa esaki, e abogado a pidi un momento pa e conseha su cliente.

No a dura mucho cu e abogado a informa Hof cu su cliente ta hala e caso aden.

Ayera mainta Harold Lacle condena dia 18 November 2010 na 3 aña di prison pa intento di mata. A presenta den Corte pa e apelacion cu el a haci contra e castigo. E caso aki ta relaciona cu e hecho cu el a dal su ruman homber cu biga riba cabez.

Prome cu e caso, mr. Figaroa a bay papia cu Lacle den cel abou pa purba convence pa no sigui cu e caso, mirando e postura cu Hof a tuma siman pasa den e caso "Pariba di Brug" caminda Hof a aumenta tur e castigonan drasticamente.

Tabatin castigo cu a wordo aumenta cu 4 aña. Esaki tin tur acusado bon spanta y tambe abogadonan.

Den sala di Corte, despues di Abogado General a presenta e caso, e presidente di Hof a bisa Lacle cu el a wordo condena na 3 aña pa un caso serio di intento di mata. Hof a hala su atencion cu Hof no ta mara na e 3 aña y cu tin risico cu e castigo lo aumenta. Hof a mustra cu e castigo maximo pa e delito aki ta 24 aña y cu e sentencia lo por bira mas halto. E momento ey, di biaha mr. Figaroa a cay aden y a mustra Hof cu e mama di e acusado lo a bin pa splica kico lo ta e problema cu a surgi cu e incidente aki a sosode. Pero mirando e hecho cu e mama no a presenta, el a conseha e acusado pa no sigui cu e caso. Hof a pospone e caso un rato pa e abogado bolbe papia cu su cliente. Despues di un rato a sigui cu e caso, caminda mr. Figaroa a informa Hof cu e acusado a dicidi di hala e apelacion aden. Hof a bisa cu e sentencia di 3 aña ta keda vigente.

Ceramento di caminda grandi pa San Nicolas tabata e motibo

Hof a reclama cu e transporte di presonan di KIA pa Corte a tarda

ORANJESTAD – Por tin diferente factor cu tin biaha, e transporte di presonan for di KIA pa Corte ta tarda. Un di e factornan ta cu na KIA tin biaha e preso mes no kier bin Corte of ta haci fastioso. Un otro factor ta cu debi na comunicacion, un of mas preso no a wordo prepara pa bay KIA. Tin biaha tambe sa sosode cu ta wordo comunica mucho laat cu mester trece preso for di KIA.

Ayera mainta, a tarda mas cu 1 ora prome cu e Van cu a bay busca e presonan for di KIA a presenta na Corte. Na momento cu e prome acusado a presenta den Corte, Hof a haci e remarca cu e casonan tabata stipula pa cuminsa 9'or di mainta, pero e momento ey ningun preso ainda no a wordo transporta pa Corte. Redactor di casonan di Corte a dicidi di bay investiga, kico lo ta e motibo di e tardanza aki. A bin resulta cu e miembronan di CEA cu a bay busca e presonan na KIA, a haya nan mes confronta cu e hecho cu un parti di e caminda grandi pa bay San Nicolas, na altura di Brazil, ta completamente sera. Trafico tabata wordo desvia caminda mester pasa tur patras den Mabon pa despues sali atrobe ariba e caminda grandi. Esaki tabata e motibo principal cu a tarda asina hopi.

Sra Yvonne Spellen di Fund Pa Hende Muhe den Dificultad

No tin un perfil defini di abusado y victima di violencia domestico

ORANJESTAD - No tin un perfil defini di un hende muhe victima di abuso of maltrato, ya cu tin biaha net di e hendenan cu bo no ta spera tog nan ta pasa den e situacion dificil aki.

Asina presidente di fundacion pa Hende Muhe den Dificultad, sra, Yvonne Spellen a declara na BON DIA Aruba, kende tambe a bisa cu ta dificil pa traha un perfil defini di e hende homber cu ta comete e tipo di abusonan aki.

"Tin perfil pero no tur biaha e ta cuadra", asina el a bisa.

E ta agrega cu pa ehempel, hopi biaha nos ta mira un hende homber cu pafo di su cas, den su ambiente di trabou y den su ambiente social, e ta un hende hopi amabel, cariñoso y cu hopi bondad, pero ora di yega su cas tin un otro situacion.

E ta bisa cu esaki ta conta mescos pa hende muhe. Dor di su experiencia e ta señala cu nos por mira hende muhe bon studia y cu un bon trabou, y cu tog ta pasa of por pasa den maltrato na cas.

"Perfil bo por duna, pero esey no kiermen cu e ta cuadra tambe cu e realidad, pasobra tin diferencia", asina sra. Spellen a bisa na BON DIA Aruba.



Ex-minister di Salubridad, Dr. Ike Posner

Centro Clinico di Salud "La Sagrada Familia" a duna un impresion hopi profesional





ORANJESTAD - Ex minister di Salubridad Publico, Dr. Ike Posner tabata un di e dokternan local cu a asisti na e presentacion cu Organisacion "La Sagrada Familia" tabatin na Marriott hotel diahuebs anochi. Dr. Posner a declara na BON DIA Aruba cu e tabata hopi impresiona di e presentacion menciona, ya cu nan ta duna un impresion hopi profesional, cariñoso y dispuesto pa tin un bon relacion cu Aruba.

Dr. Posner a señala cu mirando tambe e distancia y e facilidad di transporte aereo e ta posibel pa evalua e oferta di salud cu nan ta ofrece. Tur esaki naturalmente ta depende na final manera por ehemplo con e prijs ta bay ta, y e siguridad di nos pashent ora cu nan ta bay Venezuela.

E ta bisa hopi biaha hospital no ta e problema, pero mester tene cuenta con e ambiente di siguridad ora cu e pashent ta yega Venezuela ta, y tambe e parti di idioma. El a laga sa cu e situacion cu e pais Venezuela ta pasando aden a keda un tiki pafo di e presentacion di diahuebs anochi.

"Pero pa loke mi a wak, mi ta kere cu e ta un tremendo presentacion. Hopi bon profesional, y nan ta mustra cu nan ta na vanguardia di tecnologia, nan tin hopi caso y nan ta un centro di referencia y di investigacion. Mi ta kere cu nan por competi cu cualkier otro luga na mundo", asina ex minister di Salubridad Publico sr. Posner a declara na BON DIA Aruba.

Parke a para trabou riba caminda di Shete



Na momento di control a dicidi parti e banchinan berde.



Otro rikesa natural cu mester a rescata.

ORANJESTAD—DOW a para tur trabou riba e caminda di Shete, despues cu Gerencia di Parke Nacional Arikok a presenta na e sitio ayera mainta. For di Diasabra caba a manda un carta pa DOW pa para e trabou, pero esaki no a sosode.

Segun e persona cu a haya e contract pa e trabou, unicamente Director di DOW, esta Ing. Jossy Figaroa por stop e di traha y como tal, e lo sigui. Despues di diferente yamada cu DOW, unda a mustra cu si mester sigui lo mester yama polis, a dicidi cu por lo pronto lo no sigui traha mas. Pa ley, e tereno ta bou maneho di Fundacion Parke Nacional Arikok y DOW no tin autoridad pa dicidi sin mas.

Di otro banda, ya caba e payloader a pasa raspa mayoria di e caminda. Por mira con na cierto areanan a pusha e piedranan na banda. Segun algun ranger, e trabou aki lo no yuda e condicion di e caminda pa mucho tempo. Un yobida fuerte, of te hasta erosion ocasiona pa e propio quadracernan lo coba e caminda atrobe.

Tres ranger mester a para henter dia den solo ayera sin ningun sombra, pa controla si esnan cu ta drenta berdad a paga. A topa cu dos tour di quadracer y ningun di e turistanan tabatin e banchi berde bisti. Ora cu a hala atencion di e guia di e companianan aki, mesora nan a saca e banchinan y a bisti e turistanan esaki. Companianan di tour ta cumpra un cantidad di banchi berde na cantidad for di Parke Nacional Arikok na balor di dos dollar. Pues operadonan di tour ya caba ta haya un previlegio pa paga menos pa nan clientenan drenta Parke. Un turista individual ta paga 5 dollar. Sinembargo, si no tabatin control, e companianan di tour lo por laga e turistanan drenta sin nan banchi berde y asina e compania ta 'spaar' e placa door di laga otronan uza e banchinan despues.

E rangernan para na Shete a informa e guia di tour di su obligacion pa tur bishitante tin nan banchi bisti prome cu drenta tereno di parke.

Segun Gerencia di Parke, e asunto pa habri e caminda di Shete como e di tres entrada ta keda un problema pasobra e dos dollar pa turista no ta cubri e gasto pa opera un post cu rangernan. Es mas for di Departamento di Finanzas a haya e notificacion, cu financieramente Parke Nacional Arikok ta manera un cangreu. Esta cu enbez di keda cu mas entrada, e ta perde asina cu hisa su gastonan pa opera mas post.

Awe lo tin otro reunion cu DOW pa clarifica e asunto. Particularmente pasobra Parke Nacional Arikok tabatin mester di DOW pa drecha e caminda na Vader Piet cu ta un entrada oficial y esaki si no a sosode mes lihe manera tabata e caso na Shete. Riba dje, tin hopi tempo ta pidi DOW pa drecha e caminda oficial for di e Centro di Bishitante pa Conchi, pero tampoco a haya contesta ainda. E decision final ta den man di e directiva di fundacion, cu tambe lo reuni awe tardi pa determina kico ta e siguiente pasonan.



Rangernan awor mester para den solo pa controla si esnan cu drenta Parke via Shete a paga.



Watapana chikito tur destrui

BON DIA Aruba

Intervencion pa rescata Watapana na Shete



Blaachi nobo naciendo for di e Watapana 'morto.'





Personal di Fantastic Gardens a bin mira con por scapa Watapana kibra.

ORANJESTAD—Expertonan di Fantastic Gardens hunto cu Biologo/Ecologo di Parke Nacional Diego Marquez ta evaluando forma con pa rescata e Watapana bieu, cu ta benta abou banda di e caminda cu a hancha na Shete. Segun Gerente di Parke Nacional Arikok Ambrosio Curiel e persona encarga cu e trabou a admiti cu e mester rosa pa haci e caminda mas hancho.

E argumento cu el a uza ta cu e Watapana tabata morto toch. Te hasta Director di DOW a informa Parlamento esaki, Diabierna ultimo.

Sinembargo, for di momento cu Biologo/Ecologo di Parke Nacional Arikok Diego Marquez a mira e mata, Diahuebs ultimo, su conclusion tabata cu aki a kibra un mata bibo. Prueba ta cu parti di e troncon di e mata di Watapana a keda pega na otro y ainda ta bibo, te hasta ta sacando blachi nobo manera ta bisto riba potret. Un pida taki grandi si a kibra completo, y tur e blachinan a muri. Mirando cu tarea legal di Parke Nacional Arikok ta pa proteha delaster un mata, bestia, piedra den e area, a cuminsa busca forma pa mira con pa scapa e Watapana aki ainda.

Fantastic Gardens, cu recientemente a lanta su propio hardin botanico, a dicidi pa bin tira un bista. Esaki despues cu e Gerente di e compania mes a dicidi pa bay cana na e sitio pa inspecciona eventual daño ocasiona pa e trabounan riba e caminda. A informa Gerencia di Parke, cu no ta e Watapana bieu so a bira victima, pero cu tabatin otro matanan chikito cu tambe a placha, pero pa esey nan si no tin salbacion mas. Mester bisa cu berdad tabatin un otro Watapana chikito, tur kibra.

Segun e expertonan di Fantastic Gardens ayera, e ta bisto cu a kibra e troncon di e Watapana na un forma bruto. Pero cu un Watapana, aunke ta tarda pa crece, toch ta un mata hopi resistente. Den e caso aki, e parti mas grandi di e mata por a sobrevivi, benta abou danki na e tiki coneccion pa medio di un of mas bena. Segun Biologo Diego Marquez, esaki a permiti cu e mata ta sigui haya su awa, y te hasta por a sigui produci blachi nobo.

E intencion ta awor pa mira si por uza e mesun tecnica cu esun cu a uza pa e Fofoti na Eagle Beach, y mira si tin un forma pa scapa e Watapana. Lo evalua con of si por pa lanta e mata, cu un cantidad di ranger sin cu ta kibra esaki mas ainda. Di otro banda, e mata mes a cuminsa saca takinan abou na e troncon, demostrando un capacidad enorme pa resisti golpi y pa sobrevivi den e clima fuerte aki na Aruba. En todo caso, pa percura cu e mata tin un oportunidad pa regenera, mester duna su espacio necesario.

RESPONSABILIDAD DI FUNDACION

E metaforo di e sucedido aki, segun comentario ricibi di ambientalistanan cu ta siguiendo e desaroyo na Shete cu hopi atencion ta cu e sucedido por sirbi como les. E ta un oportunidad pa siña di accionnan y realisa cu decisionnan pa cambio mester ta bon funda, y no basa riba emocion ni opinion. Fundacion Parke Nacional Arikok, como un entidad legal responsabel pa percura cu tin proteccion tur momento mester uza e instrumento MER prome cu por aproba cualkier actividad. E asina yama Millieu Effecten Raportage ta de acuerdo cu normanan di Union Europeo, pa banda di Gobierno ta e patrocinado mayor di Parke Nacional Arikok. Mas ainda segun e LB 2004 riba Parke Nacional Arikok, ta e fundacion tin e responsabilidad pa tuma decision den parke, segun condicionnan stipula pa ley.

Segun pronostico di tempo

Area di nubia cu algun awasero

ORANJESTAD – Segun pronostico di tempo, shelo lo ta levemente te parcialmente nubla, temporalmente hopi nubla cu chens pa algun awasero local, principalmente den oranan di mainta. Temperatura maximo lo ta 29°C y minimo 23°C. Solo ta sali 06:44 y ta baha 18:46.

Biento: Modera for di direccionnan entre oost y oost nortost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo). Den dia rafaganan te basta fuerte; Forsa 5 (31 te 39 km/ora, 17 21 nudo).

Situacion general: Durante e proximo 24 ora lo tin momentonan cu area di mas nubia lo crusa den region cu algun awasero riba e islanan ABC. Condicion di laman: Laman ta modera cu olanan entre 1 y 2 meter (3 te 6 pia). Den y serca di awasero esaki por ta algo mas halto. Perspectiva te diaranson atardi: Parcialmente nubla cu algo di awasero local.

Parlamentario sr. Booshi Wever (MEP)

Cu tur probabilidad ta bay aumento prijs di awa y coriente cu 50 porshento

ORANJESTA D – MEP ta bay scoge nan prioridad. Nan no ta interesa den wak shownan di e gobierno aki. Enves cu gobierno busca solucion pa e problemanan ta sinta haci bunita. Hopi biaha fraccion di AVP ta pidi reunion, simplemente pa bin gaba gobierno riba proyectonan cu practicamente ta di e gobierno anterior. Sr. Booshi Wever a indica cu a yega momento pa gobierno cuminsa cumpli cu loke e la priminti durante campaña mas cu un aña pasa.

Un di e promesanan cardinal di gobierno tabata reduccion di awa y coriente. Pero practicamente fraccion di MEP ta mira e promesa aki inalcansabel y cu gobierno no por cumpli cu loke nan a priminti. Siman pasa den hunta di comisario di Utilities tin algun decision mester a cay. Den e decisionnan aki Sr. Booshi Wever a indica cu a papia di aumento di prijs di awa y coriente. A ripara cu ya caba Minister Mike de Meza y cierto medionan di comunicacion cuminsa traha un caminda pa hustifica e aumento aki. na mes momento ta menciona cu ningun partido politico mag id priminti pa baha prijs di awa y coriente. Tur hende ta bon consciente cu AVP a core campaña pa reduci prijs di awa y coriente, pero awe ta pretende otro.

Sr. Booshi Wever a compronde cu ta bay tin un aumento drastico den e prijs. Semper WEB tabata absorba cierto aumento di prijs di petrolio. Pa Minister nan sigui biaha y fiesta, nan a aumenta e prijs basico di bari di 60 dollar pa 90 dollar pa bari. Cu e aumento aki gobierno por spera un aumento di prijs di awa y coriente cu tur su consecuencia di alrededor di 50 porshento.

Cu esaki Sr. Booshi Wever a ilustra cu Partido AVP a bay campaña cu un promesa di reduci prijs di awa y coriente. E Minister encuestion a papia di ta experto riba e materia aki, pero awe e no ta ehecutando loke e la priminti. Por a tende na varios ocasion di gas natural, liña di gas pa reduci prijs di awa, pero practicamente no ta mira e promesanan aki bira realidad. Fraccion di MEP a indica di ta sigui e desaroyonan aki di cerca, comokiera cu no por hunga cu sentimentonan di un pueblo.


Booshi Wever

Homber coriendo cu rifle

NOORD—Diadomingo 8.30 di mainta, patruya di Noord ta haya informacion cu habitantenan den bisindario di Paradera y Nuñe a mira dos homber ta core den unToyota Tercel blanco cu un rifle. Segun informacion ta trata di un homber gordo y e otro delega. Polis a busca den bisindario di Nuñe, Papaya, Paradera y otro barionan, pero no a topa cu e auto.

But pa faha di seguridad

TANKI LEENDERT—Diadomingo polisnan durante dia polisnan a tene control na haltura di Kapel na Tanki Leendert. Nan a reparti basta but pa faha di seguridad. Polisnan ta sigui cu e controlnan aki.

Homber basta burachi

SABANA LIBER—Diadomingo 10.15 di anochi, polisnan di Noord a wordo avisa cu tin un homber burachi ta cana sway riba caya. Polis a bay y na Sabana Liber, nan ta bin topa cu e homber A.E.S.T. naci na Santo Domingo di 58 aña, basta bou di influencia di alcohol. Polis a hibe warda, y a dune un cuarto pa e pasa su buracheria.

Saco cu herment haya den mondi

ZEEWIJK—Diadomingo 2.30 di merdia, polisnan di San Nicolas a bay na Zeewijk, na haltura di Lions Batterij den Bernardstraat, naunda a wordo haya un saco cu algun herment nobo, cu tin ainda nan label pega na nan. Ta trata di kabelnan cu ta wordo usa pa traha bou di awa. Polis a hibanan warda.

Parlamentario sra. Xiomara Ruiz Maduro (MEP)

Ministernan a perde memoria di loke nan a priminti durante campaña





Xiomara Ruiz Maduro

ORANJESTAD – E prijs di gasolin ta un preocupacion di fraccion di MEP. E comunidad a keda babuca pa e expresionnan di Minister. Minister di Finansa a pone cu pronto pueblo por mira prijs di awa y coriente sigui subi. E pueblo aki ta sintie defrauda. Pueblo a spera di a haya un minister di finansa pa splica kico e ta bay haci pa reduci e prijs di awa y coriente of gasolin.

Enves cu e prijs ta bay subi, mester percura pa bin cu un alivio. Pueblo di Aruba a ser priminti cu nan ta bay haya un alivio den prijs di gasolin, awa y coriente. E durante di campaña a pasa cas pa cas y a priminti un plan asina cu yega sinta den gobierno. A bisa hopi biaha cu ta baha prijs di awa y coriente. Awor aki ta haya Minister di Finansas ta bisa cu prijs ta bay subi y sigui subi. Gobierno no ta enfocando mas pa bisa pueblo kico e ta bay haci pa reduci e prijs.

Minister di Economia sra. Michelle Winklaar a bin dilanti y bisa den un relato indicando cu prijsnan di producto ta bay sigui subi. Na mes momento a bisa cu ta mantene e ahustacion di 2007 cu gobierno(MEP) a haci e tempo ey pa absorba e un parti di e prijs. A baha accijns y asina absorba un parti di e prijs di gasolin y trece alivio pa pueblo.

Comunidad a spera cu minister lo a trece cierto alivio pa confronta e prijsnan halto, sinembargo nada. Minister di Economia a bisa cu nan ta premira pa amplia e parke di molina cu dies molina mas. Pueblo su reclamo pa esaki ta cu tin un planta di dies molina awor aki. ta importante pa splica kico e dies molinanan aki a nifica pa e saco di pueblo. Loke fraccion di MEP kier sa, ta kico e parti existente cuanto e la yuda baha e prijs di awa y coriente. E motibo pakico a introduci molina di biento ta pa reduci prijs di awa y coriente. Si simplemente gobierno bisa cu nan ta bay pone dies mas, ainda pueblo no sa kico e dies nan aki ta nifica na diferencia.

Pueblo di Aruba ta pidi di Minister di Finansas y tambe Minister di Economia bin dilanti y splica kico ta e alivio cu nan kier trece. Na mes momento Minister di Economia a bisa cu a baha impuesto di importacion riba autonan electronico, pero si bay carga e auto electronico na cas, e ora e recibo di coriente ta bin mas halto asina. Esaki tampoco no ta un solucion concreto pa yuda e cartera di e pueblo. Di parti di taxista a tende hopi reclamo. Nan a bisa cu awor aki entre diesel y gasolin tin un diferencia di 9 cen. Nan kier sa cua ta e alivio cu Minister di Finansas ta bay trece pa nan. Actualmente Diesel ta pagando dobel di e belasting cu un auto di gasolin ta paga. Tambe tin e piesanan cu ta daña cu ta hopi mas gasto cu auto di gasolin. Nan tambe kier un splicacion di Minister di Finansas kico ta e alivio cu lo ser duna na nan pa e aumento di prijs di gasolin y diesel.

Sr. Andy Osbourne

Timeshare Association kier pa OPC nan ta bon reglamenta riba caminda

ORANJESTA – Pa algun aña e organisacion di Timeshare Association(ATSA) a trata di haya un consistencia pa cu e operacion nan di OPC. Den e ultimo 5 aña nan a bin ta papia hopi con por structura e trabou di e grupo aki. OPC ta e personanan cu ta referi un turista pa un hotel cu tin timeshare disponibel.

Ta importante pa tin un maneho riba e tarea di un OPC. Pa historia di e negoshi di timeshare na Aruba, e OPC nan a hunga un rol importante. ATSA ta kere ta importante pa e hotelnan cu ta bendiendo ainda, mester tin un consistencia den servicio, etica y profesionalismo entre e OPC nan.

A bin ta traha riba e sistema aki pa basta tempo y a yega na e punto cu ta dunando curso y coordinando e tereno aki pa un grupo di mas cu 60 OPC. Tin tres curso, uno riba liderazgo personal. Ta trahando riba e aspecto di servicio na cliente y tambe comunicacion. E pakete aki lo pone e prome paso pa un bon operacion. Si tur e 7 resort nan por duna e curso aki ta hopi bon.

No tabata tin un preocupacion riba su mes. E organisacion a sinti cu e elemento di timeshare ta asina importante pa Aruba, mester tin un consistencia den servicio y entrega. Naturalmente a desea pa tin cierto control den e mercado. E miho manera pa haya esaki ta pa tur hende ta haci e servicio riba e mesun manera. No tabata tin un preocupacion grandi riba e servicio, pero mas bien kier a wak dilanti pa haci e trabounan mas miho.

Consistencia ta masha importante. Mas un hende haya sa di e servicio di OPC no solamente nan ta bende timeshare. Hopi hende tabata acerca e OPC nan pa busca informacion di e isla y direccion pa un bon restaurant. Apesar cu nan ta yama na OPC, mas bien e grupo aki ta un embahador pa e pais. Tur hende mester ta bon bisti, papia bon, mester ta profesional y traha na un manera eficiente. A pensa cu ta un trabou multifacetico y nan mester ta bon prepara pe.

ATSA kier logra cu e training aki ta pa e parti etico ta na prome luga y tur hende ta haci e mesun cos. E consistencia den entrega un bon servicio na e cliente. Tur hotel cu ta bendiendo timeshare ainda, ta participando den e programa di recapacitacion. Mayoria hotel den nan caso ta full bendi, pues nan no tin hopi OPC of nan no tin OPC mas. e asociacion di timeshare ta sostene e proyecto aki completamente y tur hotel activo ta envolvi. E grupo di OPC nan ta alrededor di 66 hende cu ta haciendo e trabou. A reparti e grupo den tres pa asina duna nan un curso mucho mas personal.

Lider di RED cerca Consul General di Republica Dominicana



Sr. Rudy Lampe

ORANJESTAD- Diahuebs ultimo, dia 10 di maart 2011, sr. Rudy Lampe, lider di RED, a haci un bishita di cortesia cerca sra. Joseline Rosario de Rosa, consul general di Republica Dominicana na Aruba. Nan dos a combersa riba nan amigonan comun cu tin posicionnan clave den PLD. Pero mas importante tabata nan intercambio riba e ilustre figura dominicano, un di e pensadonan mas grandi den historia di America Latina, esta Juan Bosch. Juan Bosch a nace na 1909 y a hiba un bida ehemplar te cu Dios a tume y a laga atras un bashi grandi. E tabata fundado di e dos partidonan mas grandi di Republica Dominicana, tanto PRD y PLD. Na 2009 a recorda e 100 aniversario di su natalicio. Diferente evento a keda organisa rond mundo pa recorda su fecha natalicio. A keda pendiente pa Aruba tambe organisa un evento na su honor. Pa hopi tempo Rudy Lampe ta cana rond cu e mesun idea cu sra. Consul General tin y Rudy Lampe sigur lo apoya un plan pa organisa na Aruba un conferencia riba e bida ehemplar di Juan Bosch. Rudy Lampe mes a conoce Juan Bosch personalmente na Mexico na ocasion di presentacion di un buki tocante Haiti. Lider di RED a wordo forma dor di e buki clasico di Juan Bosch “De Cristobal Colon a Fidel Castro” cu ta describi e 500 aña di historia di Caribe. Tin un lazo special entre Juan Bosch y nos islanan Hulandes. E tata di Juan Bosch, kende tabata sr. Jose Bosch originario di Spaña, a yega Sto. Domingo procedente di nos hermana isla Corsou. Tin hopi aspecto cu ta uni nos pueblonan den Caribe cu otro. Pesei tabata un honor pa sr. Lampe ricibi di man di sra. Consul General e pin cu ta uni e bandera di Aruba cu esun di Republica Dominicana.

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Cas di Partido AVP den full preparacion

Pa su celebracion tradicional di 18 di maart



ORANJESTAD- Miembronan di partido AVP ta trahando duro pa e actividad anual di Dia di Himno y Bandera na Cas di Partido. Manera ta custumber caba pa hopi aña, dilanti di e cas di e partido berde ta organisa un celebracion di kita sombre pa festeha nos dia nacional.

Partido AVP ta e cuna di nos Status Aparte y pa decadanan a hiba un lucha duro pa su logro. Na 1947 2147 hombernan Arubiano bou guia di Henny y Shon A Eman a firma un peticion den cua ta pidi Hulanda su cooperacion pa e anhelo di e pueblo aki por a wordo cumpli cu ne. Partido AVP tin un historia largo den e lucha aki.

Den e dianan aki Cas di Partido AVP ta hayando un netchi "facelift" pa e dia special aki. Un dia special pasobra e aña aki nos ta celebra e echo cu 25 aña pasa Aruba a logra e deseo ferviente di un pueblo humilde, di ta baas den su mes cas. Ta pesey cu nos tin tur motibo di ta alegre. Tradicionalmente na Cas di Partido AVP lo tin benta di cuminda crioyo mescos tambe lo tin un cushina un poco internacional.

Lo tin benta di bolo den e stand di Norman Roos na unda ta haya tur sorto di bolo pa cumpra. E stand di sanger yena sigur lo no falta, mescos cu e vlooienmarkt na unda lo bende diferente articulo di cas, mata y otro acesorio. Pa e chikitonan lo tin un Dino Jump, pintamento di cara y cotton candy. Claro cu e bar lo ta bon surti. Carchi pa cuminda ta na benta cerca miembronan di partido AVP.

Lo tin premionan fabuloso como "doorprize". Prijsnan ta di baca flaco y e ambiente sigur lo ta tremendo. Cu bo aserca e lo ta miho ainda. Corda pasa un rato. E ta un dia di famia, un dia pa keiro y pasa bon. Partido AVP ta un partido di tradicion. Laga nos hunto percura pa mantene e tradicion aki.

A detene sospechoso pa e caso di Klein Sta. Martha

Victima di accidente na Soto mes ta implica su mes den caso di asesinato





WILLEMSTAD – E caso di asesinato cu a sacudi Corsou riba e anochi di Marcha di Despedida ta na punto di keda resolve despues di un tremendo trabou di miembronan di Cuerpo Policial.

Diasabra ultimo tabatin un accidente basta grave na Soto. Tabata alrededor di 9.'or di mainta, cu Polis a risibí notificacion di un accidente cu herido pisa na altura di Oranjeboom. A dirigi patruya di Barber pa e sitio, na unda nan a bin topa cu dos persona herida i un aglomeracion di persona na e sitio. Mesora a pidi asistencia di ambulance na e sitio pa por a asisti e dos heridonan aki.

Segun version di esunnan cu a tuma nota di e accidente aki, e ocupante di e Yaris for di mainta trempan lo tabata den e area ta core riba un velocidad bastante halto. Dado momento e homber aki lo mester a bay den cura di un habitante na Soto ey lo a saca un arma di candela y tira un bestia den e cura aki.

Despues e lo mester a sali cu velocidad halto y a bin dal den e SUV aki di un agente policial. Cu urgencia a transporta ambos pa policlinica pa mas tratamento medico.

Pero tabata mas laat, alrededor di 13.20or cu Atraco Team a detene e sospechoso hende homber R.J.M.M. nace na Colombia di 35 aña di edad como sospechoso principal di e asesinato cu a tuma luga dia 8 di maart ultimo den e area di Sta. Martha. E detencion a tuma luga na hospital.

El a keda transporta pa policlinica na Hospital caminda aki el a keda detene. Polis ya caba tabata buscando e sospechoso aki en conexion cu e asesinato cu a tuma luga na Sta. Martha. Mester bisa cu na e sitio di e accidente mes, e sospechoso aki tabata grita varios cos y dado momento testigonan a tende con e mes a duna di conoce cu e lo mester a mata e homber na Sta. Martha.

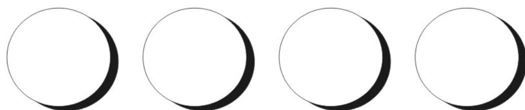
Pues awor Atraco Team lo continua cu investigacion den e caso aki i lo warda e sospechoso recupera di e fracturanan cu el a ricibi, cual por cierto el a fractura su heup, a kibra un pia y tambe un ribchi, a haña sla parti patras na cabes y tambe a fractura un schouder.

Tabata despues di e accidente cu Atraco Tea mester a pidi e Team di DST pa nan mobilisa pa un entrada hudicial den e area di Soto. Mesora e team di DST aki a yega na Soto y hunto cu Atraco Team a drenta den un cas na Soto, caminda e sospechoso R.J.M.M. tabata biba.

Varios recherche y tambe miembronan di Atraco Team hunto cu e team di DST a tene un entrada hudicial den e cas aki y a listra basta pisa, buscando tanto e arma di candela, pero tambe mas pista relaciona cu e asesinato cu a keda comete dia 8 di maart ultimo. Den e cura di e cas tambe lo mester tabatin un "keet" color blauw, den cual polisnan a drenta aden y tambe a cana rond den un mondi bastante amplio.

Atraco Team a confisca for di e cas aki y tambe for di e keet y den e mondi algun artefacto bastante importante relaciona cu e investigacion yi tambe asesinato. Despues di e entrada hudicial aki na e cas, e team di DST y tambe Atraco Team a bay na e Lagun di Sta. Martha y tambe a bay na un playa den cercania na unda tambe nan a haci varios investigacion relaciona cu e caso. Polisnan lo continua cu mas investigacion den e caso aki.

Riba e diferente fotonan por mira momento cu miembronan di Atraco Team a yega na e cas na Soto. Tambe e keett den cual a topa cu algun articulo.



SORTEO
BON DIA ARUBA



Nomber:

Adres:

Abonado
SI NO

Mester yena e formulario prome cu 7'or di anochi na oficina di Bon Dia Aruba. Mester menciona nomber completo, adres y number di telefon ariba formulario. No ta acepta formulario via fax of copia.
Formularionan sin nomber, adres y number di telefon no ta valido.
E sorteo ta cu BIG 4, Diamars 15 maart, 2011



Bo cadena di number di suerte



Lotto di dia
05-08-16-23-25



2449
0210
9832



5541



3784
Tauro

DIARIO	CORSOW	Super
7178	8770	9712
0934	9794	
1794	5076	



Ruta di Carnaval ta keda un problema grandi

ORANJESTAD - A pasa un siman cu e diadomingo di parada grandi ta tras di lomba. Pero e problema nan di tur aña ta sigui bin dilanti. No ta un sorpresa cu caminda cu e problema ta concentra ta conoci pa autoridadnan.

E bin cu e lema faya bo haya cu berdad a yuda e caha di gobierno pero no a reduci e violencia, abuso di alcohol y tur otro bagamunderia cu ta bini cun 'e. No tabata tin mester di un experto pa predeci cu lo bay tin problema riba e parti cu a cu a cera cu waya riba Smith Boulevard di Talk of the Town bin a bou. E pelea di mas grandi a sosode akinan, caminda cu tabata tin un total di shete detencion cu a cay. Un hobencito cu no por a kita niun caminda pa un boter cu tabata bin den su direccion durante e pelea grandi aki. A consecuencia e la ricibi un kap na su cabes. Pa colmo e ta yiu di un polis caminda cu e tata bayendo den direccion di e agresor ta ricibi tres klop den cabes for di un inspector di polis, cu no a reconoce su mes un colega. Pa loke ta trata un tiki mas pabou, esta banda di cas di Gobernador ta tur biaha tin pelea na granel, pariba di Caos Cafe mes un storia. Akinan bay abou tin un concentracion grandi di Latino cu ta stroba e parada grandemente, ya cu tur ta drenta paden pa saca potret cu participantenan enbes di laga e participante bay cerca nan.

Un manera di educa y lo por ta tuma un solucion ta cu si haya bo ta drenta parada bo ta haya un boet di 150 florin di biaha. Esta un oproepings proces verbal. Pero logicamente parti pamfleta prome cu e parada y asina splica e personanan na banda kico lo pasa si nan drenta parada. Y pone borchi na e baricadanan splicando cu si haya bo riba e ruta bo lo haya un boet di 250 florin y cu

Contract di 220.000 florin pa Tico Croes sin destaho publico

ORANJESTAD- Partido MEP ta condena e forma cu e gobierno aki ta actuando. Tempo nan tawata den oposicion a menasa gobierno di MEP constantemente cu tur cos mester bai segun destaho publico. Awor e prome oportunidad cu e Minister cu hopi experiencia den Fondonan, Otmar Oduber, ta haya, e ta mustra deliberadamente cu reglanan di ley di Contabilidad atrobe no ta conta pe.
E mesun Minister aki cu a firma contract cu Fashion Week sin cu e tawata tin e fondonan pe, di cual tin un investigacion criminal andando contra su persona, awor ta tribi di hasi otro acto contra nos leynan di Contabilidad.
Minister Otmar Oduber a dicidi cu e ta regala Tico Croes, ex lider di AVP y e unico politico cu a wordo condena pa corupcion politico, un contract di 220.000 florin pa hasi un estudio pe di turismo. Y laga nos no lubida cu e Minister actual mes a scapa door di wowo di hangua di e caso di Fondo Desaroyo San Nicolas den cual Tico Croes si a keda condena como un criminal!
Y pa colmo e Minister ta dicidi cu NO mester tene destaho publico den esaki. Deliberadamente ta pone reglanan di destaho publico un banda.
Awor si bo sa cu ta bo maestro Tico Croes bo ta bai regala e placa aki, lo no a sirbi transparencia si toch bo a tene un destaho publico?
Si bo ta bisa cu e Universidad unda Tico ta traha ta un di e 3 mihornan, dicon bo no a tene un destaho publico entre e tresnan ey? Y dicon bo no a duna nos propio Universidad e tarea importante aki di hasi un estudio? Nos universidad a traha 5 anja hunto cu esun di Tico Croes, pues nos propio universidad, cu tin como encargo pa hasi investigacionnan, tambe por a hasi e investigacion?
Minister Otmar Oduber un biaha mas ta demostra su arogancia, y ta trapa riba tur ley y regla di etica. E mes ta desenmascarando su mes dilanti tur esnan cu a kere cu e si lo ta un gobernante drechi! Ela resulta di ta un di esnan peor cu Aruba a yega di conose!

Parlamentario Sr. Booshi Wever (MEP)

Fraccion geel ta boga pa un reunion publico riba problema cu tin na dump

ORANJESTAD - Diabierna ultimo a trata e situacion di DUMP den Parlamento. Fraccion di Mep a pidi presidente di Parlamento pa tur esunnan cu ta bay keda scucha pa e comision permanente di utilidad, pa haci esaki den Parlamento.
Ta trata aki di Sindicato, Fondo Desaroyo Arubano, AIB y Boulidn and Lawson, pa haci esaki disponibel pa tur miembro di Parlamento ta presente pa haci pregunta.

Fraccion di MEP ta sinti cu mayoria den Parlamento ta contra ya cu fraccion di MEP ta sinti cu tin strobamento di haci trabou. E peticion pa e reunion a keda firma ap tres persona pa despues no bisa cu no pro yama e reunion. Sr. Booshi Wever ta kere ta importante pa den detaye splica kico ta sosode na DUMP.

Na opinion di Fraccion di MEP y tambe expertonan, cu deliberadamente gobierno ta cabando cu e planta di procesa sushi. Di e forma aki señor Booshi Wever a indica cu gobierno kier complace cu cierto compania den e pais aki. di e forma aki ta destrui capital di alrededor di 28 miyon florin.

No ta inverti den loke mester inverti pa e planta di procesa sushi funciona debidamente. Te hasta den e parti di informacion y relacion publico pa mustra pueblo con mester atende cu nan sushi nan, no ta haci esaki. Den desperdicio di cas a haya piesa di motor di auto y ningun tipo di mashin asina por want'e. Esaki ta un causante cu e planta no ta opera manera mester ta. Tampoco ta cumpra diesel pa e planta por opera.

E hecho cu sr. Booshi Wever ta pidi pa un reunion publico ta parce poco straño. E propio fraccion geel no a acudi na dos reunion di e comision di utilidad. Sr. Booshi Wever a indica cu e motibo cu nan no a acudi na e prome reunion ta paso nan no a keda informa. Na e di dos reunion sr. Booshi Wever a indica cu Sr. Andin Bikker mes a indica motibo pakico MEP no tabata presente. Sr. Booshi Wever a bisa cu Sr. Bikker a yama e reunion di un dia pa otro. Practicamente a yama e reunion riba man. Miembronan di MEP no a keda poni na haltura di e reunion nan aki.



Parlamentario Sr. Booshi Wever (MEP) (foto archivo)

Diamars lo splica mas di e conteo nacional di Parha





ORANJESTAD—Comunidad lo por haya informacion mas detaya di e Conteo Nacional di Parha dia 18 di Maart.

Un actividad cu henter famia por haci, na interes di conservacion di e populacion avifauna di Aruba. Departamento di Cultura den cooperacion cu Aruba Birdlife Conservation y Parke Nacional Arikok ta organisa un anochi informativo tocante e prome Conteo Nacional di Parha.

Esaki lo tuma lugar na Departamento di Cultura, banda di misa di San Fransisco na Oranjestad, Diamars anochi 15 di maart pa 7.30pm

Ta organiza e evento aki pa un y tur cu kier haya mas informacion tocante e prome conteo di parha nacional programa pa tuma lugar riba 18 di maart. Lo splica con pa usa e formulario specialmente traha pa e conteo nacional. Ademas lo elabora riba e motivo di un conteo nacional. Tambe lo



duna tur presente oportunidad pa haci pregunta. Na Merca, e organizacion renombra Audubon Society ta haci e tipo di conteo aki ya pa mas cu cien aña caba. E ta conoci como e 'Christmas Bird Count'.

E modelo cu lo uza na Aruba ta similar cu esun cu ta tuma luga na Hulanda. E ta conoci bou di e nomber 'Tuinvogeltelling,' organisa pa 'Vogelbescherming Nederland'. E diseño di e formulario cu lo usa na Aruba en particular ta basa riba e modelo Hulandes.

E prome Conteo Nacional di Parha di Aruba lo tuma lugar riba 18 di maart den e comodidad di propio cura of hardin y ta dura solamente 15 minuut. E orario selecta pa haci e conteo ta entre 7'or cu 9'or di mainta, e momento cu parhanan ta mas activo.

Gobernado cla pa conta parha 18 di Maart

ORANJESTAD—Gobernado Freddy Refunjol tambe lo tuma 15 minuut riba Dia di Himno y Bandera pa conta parha. Ayera, Su Excelencia Gobernado di Aruba, sr. Freddy Refunjol a ricibi su formulario pa conteo di parha for di man di Presidente di Aruba Bird Life Conservation.

Esaki a sosode na residencia di Gobernado na Savaneta. Gobernado ta un amante di naturalesa y a bisa di ta contento cu Aruba lo tene su prome conteo nacional di parha y ta aprecia cu e conteo aki lo tuma luga riba 18 di Maart, cu ta e Fiesta Nacional di Aruba.

Naturalesa en general y nos parhanan en particular ta forma parti importante di cultura Arubiano.

Gobernado como tal ta specialmente contento cu un cantidad grandi di scol na Aruba lo participa cue accion. Banda di acumula datonan importante, e conteo di parha lo contribui na consientisacion riba naturalesa di Aruba. E populacion di parha ta bou presion entre otro pa motibo di e colebra invasivo e Boa Constrictor y mester keda vigila tur aña.



Pa demostra su sosten, Gobernado a sigura cu tur persona di Gabinete di Gobernado lo participa na e conteo y a pidi henter comunidad pa haci mescos.

Potret ta ilustra na momento cu Gobernado ta ricibi e prome formulario pa conta parha for di Sr. Greg Peterson di Fundacion Aruba Bird Life Conservation.

Clero na Aruba a conoce un miembro nobo: Pader Calixto



ORANJESTAD – Pader Calixto ta un miembro nobo di clero na Aruba. El a bin for di Colombia, y el a nace den un pueblo yama Chiquinquira situa den e districto di Boyaca. E ta un pastoor jong y amabel di e comunidad Dominico, y e tin mas cu 15 aña den e vocacion religioso, y 7 aña como sacerdote. E tin dos siman cu a yega Aruba, y actualmente tur diadomingo e ta celebrando Santo Sacrificio di Misa na Spaño na Misa Birgen di Fatima na Dakota. El a cuminsa siña nos dushi Papiamento pa asina e por integra totalmente na e comunidad aki. "Mi tin confiansa den Dios cu mi lo siña e idioma aki, y asina mi lo tin mas contacto cu e hendenan durante celebracion di Eucaristia y actividadnan di encuentro di grupo", asina el a bisa na BON DIA Aruba. Casualmente e prome palabra cu el a siña na Papiamento ta: "Bon dia".

Pastoor Calixto ta masha entusiasma y contento na Aruba. E ta haya cu nos pueblo ta uno hopi creyente y nan tin un fe grandi y poderoso na Dios.

TURISMO BON DIA Aruba





LOCAL

Cinco resort di Boneiro y Corsou den spotlight di TUI

Pagina 5

LOCAL

Chino y Nacho aki un par di siman nan na Aruba!



Pagina 11

Ganadonan Infantil, Hubenil y Grandi di Festival Un Canto pa Aruba su Himno y Bandera



Pagina 8-9

Festival Orange Fish e prome di varios actividad na beneficio di bestia



Pagina 2

BMW X1 2011 ta keda un di e cross-over mas exitoso produci



Pagina 16

Festival Orange Fish e prome di varios actividad na beneficio di bestia





EAGLE BEACH - Animal Rescue Foundation Aruba y Animal Rights Aruba a uni esfuerzo pa recauda fondo den fin di siman durante un Orange Fish Festival bon atendi organisa dor di boluntarionan di Aqua Windie's na Eagle Beach.

E fondonan colecta na e festival lo ta dirigi pa sterilisa cacho y pushinan di caya, y pa duna cuido na bestianan cu mester di asistencia veterinario.

Aqua Windie's cu hopi smaak a ofrece pa sirbi como sede di e evento diseña pa yuda rescata bestianan riba caya, poniendo su hardin y restaurant na disposicion.

Mientras cu Aruba ta un isla cu ta stima bestia, e problema di bestianan riba caya ta sigui crece. Tanto ARFA & ARA, dos fundacion local no lucrativo, ta dirigiendo nan esfuerso na educa e poblacion riba e beneficionan di sterilisa, y preveni e nacemento di crianan no desea. Di otro banda ARFA & ARA tambe ta ocupa ofreciendo mascotanan pa adopcion, y tin aworaki mas di 20 cria buscando un cas caminda nan por haya cuido y amor. Ambos organisacion ta reporta cu nan lo ta activo den comunidad e aña aki creando consenshi y colectando recursonan pa yuda cu e reto grandi aki.

Riba potret por mira premio y weganan pa e muchanan, obhetonan na benta manera buki, vlooienmarkt, pintamento di cara, cuki y otro cos dushi durante e festival na Aqua Windie's cu tabata hopi leuk.













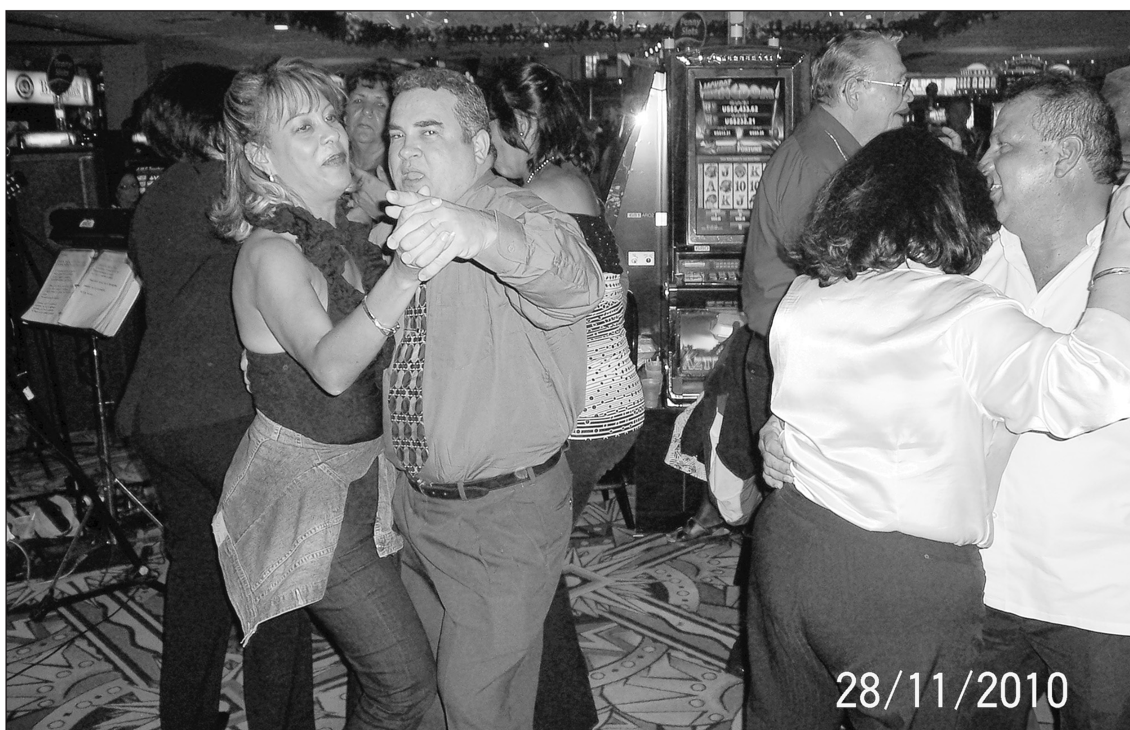
Save More Food Stores #2 na caminda!





BUBALI - Save More Food Stores ta e supermercado na San Nicolas conoci pa su prijsnan super atractivo. Na aña 2009 Save More a habri su portanan pa pueblo di Aruba y tawata un exito total. Nan tin un surtido grandi di diferente productonan di marcanan renombra di Merca, Hulanda y Argentina. Recientemente Save More a bira e frankicia Mericano Save A Lot y awor kier brinda su clientenan un tienda mas na Aruba.
Na September venidero Save A Lot lo tin su apertura di su supermercado den e bario di Boegoeroei. Asina por brinda e pueblo di Aruba cu ta pabou di brug tambe e oportunidad pa cumpra nan productonan faborito eynan.
Diabierna 11 di Maart, Save A Lot a pone nan prome piedra pa inicia e prome fase di construccion. Nos ta invita henter pueblo di Aruba pa bishita nos tienda nobo!





Alhambra Casino cu celebracion dobel di Himno y Bandera

PUNTA BRABO - Alhambra Casino ta celebra Himno y Bandera y 25 aña di Aruba su Status Aparte cu dobel celebracion. E celebracion dobel aki ta cuminsa Diahuebs dia 17 di maart lo cuminsa cu bingo regular for di 1'or di merdia. Anochi cuminsando for di 6'or di atardi te cu mei anochi lo tin rifa cada ora cu premionan cash y premionan adicional. Pa participa ta masha facil, hungando na cualkier mashin of mesa bo ta participa automaticamente cu chens di gana un di e premionan. Ademas lo tin snacks pa reparti pa tur presente y tambe Grupo di Betico lo ta presente pa entretene un y tur cu nan musica crioyo. E celebracion ta sigui dia 18 di Maart cu un bingo special. Full card ta paga $1000 y den cada wega si bo haya cuatro skina den 8 yamada nos ta paga $200 adicional..
Pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa bin gosa, bin celebra nos Himno Y Bandera y Aruba su 25 aña di Status Aparte na Alhambra Casino.

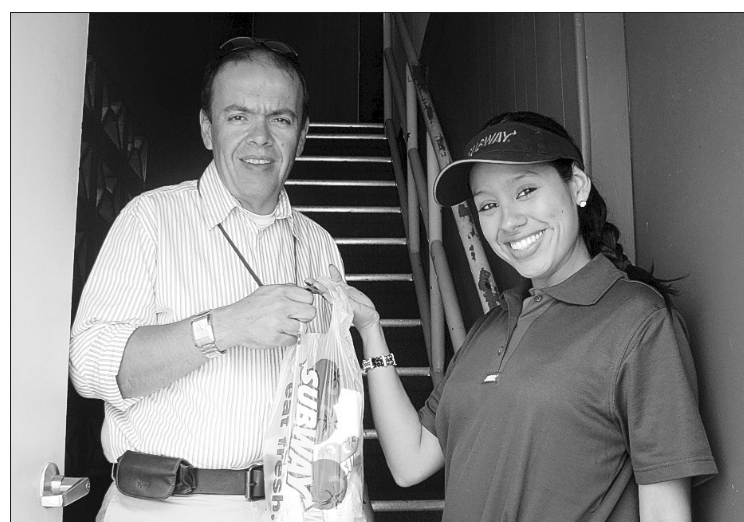
Locutornan den ambiente di "Seafood Season"













ORANJESTAD – Locutornan cu tur merdia ta corda oyentenan riba e opcionnan varia di Subway, tabata e prome nan pa ricibi un sandwich siman pasa durante nan noticiero di merdia.

Riba e prome dia di Cuaresma, e restaurantnan di cuminda rapido Subway a lansa nan menu adapta pa Cuaresma, esta "Seafood Season". Subway, consciente cu un cantidad di cliente ta prefera cuminda di lama durante e temporada aki di cuaresma, a introduci su menu di Cuaresma cuater aña pasa cu tur e opcionnan di lama manera Seafood & Crab, Teriyaki Shrimp, BBQ Shrimp, Lobster y e popular Tuna. Tur aña atrobe e campaña aki ta masha exitoso pasobra e comunidad ta conta cu tempo di cuaresma tin opcionnan di cuminda di lama, mientras cu di otro banda nan ta sigui come sandwichnan of salada fresco y saludabel cu Subway ta asina bon conoci pe rond mundo.

Cinco resort di Boneiro y Corsou den spotlight di TUI

RIJSWIJK - Cinco luga di estadia na Corsou y Boneiro a haya un premio for di Travelife. Na Corsou esaki ta Papagayo Resort & Lounge y Morena Resort; na Boneiro ta Plaza Resort Bonaire, Divi Flamingo Beach Resort & Casino y Captain's Don Habitat. TUI Hulanda a invita e resortnan aki pa participa den un evaluacion di Travelife. E luganan, pa esaki, ta wordo encurasha pa traha di manera mas sostenibel. Travelife Sustainability System ta un sistema independiente di evaluacion riba e tereno di sostenibilidad, cu ta adopta pa un cantidad creciente di operadornan turistico. No djis ta duna un idea di e atencion cu e resort ta duna na medio ambiente, pero tambe na su empleadonan y comunidad local. Durante un evaluacion, e cambernan ta wordo controla den aspecto di energia, awa y maneho di sushi, condicionnan di trabou y e relacion cu comunidad local. E marcanan di TUI Hulanda ta duna e resorts cu haya premio di Travelife, un atencion extra den e guianan, agencianan di biahe, pagina riba Internet y atrabes di otro canalnan di mercadeo.

TUI Hulanda ta encurasha di e manera aki pa resorts ta mas sostenibel. Pa medio di e Travelife Sustainability System, por haya conseho con pa logra esaki.





Arkefly awor habri diasabra tambe



RIJSWIJK - ArkeFly kier pa su clientenan tin e maximo facilidad ora di reserva un buelo of djis si ta buscando informacion. Pesey mes, e oficina na Corsou ta habri tur dia di siman y tambe diasabra mainta. Desde dia 12 di maart ultimo, e oficina na Aruba tambe lo sigui e ehempel y lo tin su portanan habri durante diasabra mainta. Di e manera ey e cliente por pidi y haya informacion na ambos oficina.

E oficina na Corsou situa na Schottegatweg Oost ya caba pa algun tempo ta habri no solamente den siman, pero tambe riba diasabra for di 9.or di mainta pa 1'or di merdia. Na Aruba tambe a haya necesidad pa esaki. Pa por ofrece servicio na e clientenan durante fin di siman, e oficina situa na LG Smith Blvd. For di 12 di maart ta habri tur diasabra for di 9'or di mainta pa 1'or di merdia. Dor di e horario di servicio amplia, ArkeFly ta e unico aeroliña pa buelonan pa Amsterdam cu ta habri den fin di siman, riba ambos isla.

Area Manager Christel van de Reijt: "E cliente kier tin e opcion di ki ora e ta bin reserva. Algun ta bin durante transcurso di atardi (dor di esey cu nan ta habri henter dia) mientras otronan no tin e oportunidad ey durante dianan di siman, relaciona cu nan trabou. Nos ta haci tur lo posibel pa adapta na e deseonan di nos clientenan y dor di esey ta habri diasabra mainta tambe".

E servicio extra di ArkeFly no ta mara na e horario di servicio. Durante cada momento di dia, tambe pafo di oranan di oficina of den fin di siman, ta posibel pa haya informacion di buelo pa medio di e telefonnan 736-1100 (Curaçao) y 582-0804 (Aruba) e clientenan por haya oranan actualisa di yegada y salida di dianan specifico. Tambe buelonan cu tin den fin di siman, ta inclui den esaki. Di e manera aki e cliente por haya e informacion cu e ta desea, na e momento mas comodo p'e y di un manera lihe y eficiente.

BON DIA Aruba

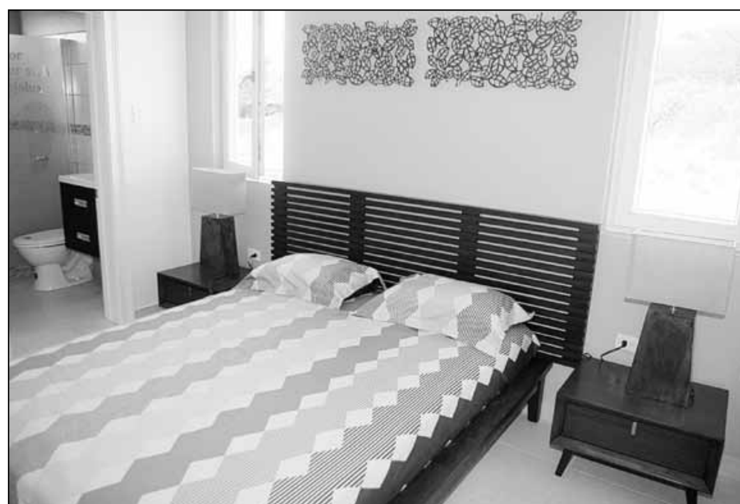
Monte Verde Residence na Seroe Biento





ORANJESTAD - Diasabra y diadomingo ultimo a habri portanan pa Aruba bin y mira di cerca loke ta e proyecto di cas yama "Monte Verde Residence" situa na Sero Biento. Ta trata aki di un proyecto di cas cu 121 lot di tereno cu ta forma un totalidad di 90.000 meter cuadra riba tereno propiedad. E ta construi pa Monte Verde Real Estate & Enterprises N.V., un compania netamente local. Monte Verde Residence for di su lansamento oficial na Expo Cas aña pasa a ricibi hopi popularidad cerca hopi. Esaki por a wordo deduci na e cantidad di citanan cu e representantenan di benta tin y tambe e cantidad di lot cu a wordo bendi caba. E residencia lo tin su mesun caminda construi cu pa ATCO y tur kabel di electricidad, awa etc. lo ta bou di tera. Ariba e terenonan por scoge for di 6 modelo cual ta Town House, Trinitaria, Jasmin, Cayena, Magdalena y Karawara. Tur modelo ta varia entre 2 cu 3 camber.

Naturalmente Monte Verde Residence ta hopi flexibel pa traha cu e deseonan individual di cada cliente pa por tin e cas di nan soño. Loke ta haci e casnan di Monte Verde asina atractivo ta e hecho cu ta traha cu materialnan y proveedornan di calidad. Ta trata aki di entre otro: Concrete mix y Bloki di ATCO, tegel di vloer y muraya di Banjolux, Cabinet di cushina cu 10 aña di garantia di Berloni y hopi mas. Monte Verde Residence ta situa na Sero Biento y ta localisabel via e caminda net despues di Well Well Restaurant riba e caminda di Hooiberg si ta coriendo for di direccion Oranjestad. Lora na man drechi despues di Well Well, na final di caminda lora na man drechi atrobe y sigi core te cu mira e borchi di Monte Verde. Pa mas informacion por yama (297) 734-1200 y (297)736-1200 of www.monteverdearuba.com



Caheranan di Kooyman ta miho segun clientenan di Fun Miles

ORANJESTAD – Dal prijs den mashin ta algo cu como cahera bo ta haci tur dia, pero gana premio, si no. Ta pa e motibo ey caheranan di Kooyman ta sumamente orguyoso cu a scoge nan como e miho team di cahera durante e campaña di fin di aña 'Funopoly'. E hurado tabata consisti di clientenan cu a yena un encuesta via internet. Remarcabel tawata e hecho cu clientenan riba tur e cuater isla a scoge caheranan di Kooyman. E caheranan ganado ta bay disfruta di un dia pa malcria nan na diferente spa y hotel luhoso.

'Funopoly' tawata un campaña extenso di Fun Miles na Aruba, Boneiro, Corsow y St. Maarten. Pa tipo di campañanan asina por ta exitoso, Fun Miles ta depende di e entusiasmo di caheranan na e empresanan participante. Spaar y cambia Fun Miles casi semper ta tuma luga na caha. Pa por envolvi e caheranan di un forma maximal na e campaña di 'Funopoly', Fun Miles a ofrece nan e oportunidad pa gana un premio atractivo, dependiendo si nan empresa sali miho di e encuesta pa midi satisfaccion di clientenan.

E encuesta ey a tuma luga a base di un encuesta 'online' cual clientenan di Fun Miles a yena y cu a duna un resultado hopi cla: di tur team di cahera esnan di Kooyman a ricibi e miho evaluacion pa loke ta trata: duna informacion tocante Funopoly, pone material di campaña na disposicion, y duna e miho servicio na cliente.

Na Aruba 9 cahera di Kooyman Dakota a gana un day-pass pa De Palm Island. Na Boneiro 13 cahera di Kooyman a gana un tratamento na Habitat Spa. Na Corsou 21 cahera di Kooyman Megastore a gana un day-pass di Breezes Hotel. Na St. Maarten 8 cahera a gana un day-pass di Westin.



Fun Miles ya pa mas cu diestres aña ta e programa di spaar y cambia gratis den Caribe. Cu mas di 100.000 miembro Fun Miles ta fuertemente hancra den comunidad y ta sigui brinda oportunidadnan nobo pa trece cosnan atractivo mas cerca di hendenan cu tin un carchi di Fun Miles.

Interesadonan por tuma contacto cu e Customer Service di Fun Miles na telefon 588 9947.

Un Aruba, Un Comunidad, Un celebracion mahestuoso



ORANJESTAD - Trinticinco aña pasa pueblo di Aruba a celebra su simbolonan nacional pa prome biaha cu un bunita ceremonia. Hopi emociona, e comunidad di Aruba a reuni pa e celebracion unico aki.

Despues di a traha duro ariba establecimento y standarisa e diseño di nos bandera y a scoge un cantica cu ya tabata disfruta di un popularidad inmenso den pueblo como nos himno y a añadi un strofa, Aruba porfin por a bisa nos tin nos mes himno y nos mes bandera!

Dies aña despues e pueblo di Aruba a celebra un otro punto importante den su historia cu a cambia e futuro di nos dushi isla completamente. Riba prome di Januari 1986 e hisamento di bandera y cantamento di nos himno a haya un nificacion hasta mas importante: nos Status Aparte a habri caminda pa autodeterminacion y a crea un Aruba mas fuerte y prospero.

Pa celebra e di 35 aniversario di nos Himno y Bandera y e di 25 aniversario di nos Status Aparte e bandanan mas grandi y popular di Aruba, como tambe gruponan di baile y gruponan di musica tipico lo deleita publico den un evento nunca antes bisto diahuebs awo, 17 di maart.

Cuminsando 6'or di atardi, comunidad di Aruba lo ta di fiesta den e area di Plasa Betico Croes, e plasa dilanti Centro Bolivariana y Cas di Cultura den un celebracion grandioso di nos cultura, folklore, historia y tradicionnan. Parti di e cayanan Vondellaan, Rumbastraat y Stadionweg cu ta conecta Plasa Betico Croes, Plasa Bolivariana y Cas di Cultura lo ta cera pa trafico pa crea un ambiente ameno, sigur y facil pa publico por cana di un area pa otro.

Cuminda y pasaboca crioyo y internacional, arte, artesania, entretenimento pa mucha y presentacionnan di musica, canto y baile a wordo combina pa brinda comunidad henter, como tambe nos bishitantenan un anochi placentero.

E stage pariba di Cas di Cultura lo ta dedica na bandanan local cu ta disfruta di hopi popularidad na Aruba, incluyendo Tsunami, Prive. So What? y Mirugia de Cuba, Tranformerz, Robert y Su Solo Banda Show y Youth Xtreme.

E plasa dilanti Centro Bolivariano lo wordo comberti den un plasa cultural y pa mas di cuater ora, cada 15 minuut lo tin un show diferente ariba scenario incluyendo musica tipico, canto y bailenan tradicional.

Caha di Orgel Nos Ambiente lo habri e show, sigui pa Pierewietje, e ganado infantil di e festival Canto pa Nos Himno y Bandera, Youth & Kids in Action, Undercover Crew y Grupo Masiduri. Despues di un presentacion anima pa e grupo Sodo y Cuero, e gruponan di baile Sunrise Dancers y Skol di Baile Diana Antonette lo presenta poco bunita piesa. Siguientemente Jonathan Croes, Step by Step Dance Studio, Club di Movimento y e ganado di e festival Canto pa Nos Himno y Bandera, categoria hubenil lo deleita e publico.

Un Serenada Nacional pa e coro di Tica Giel, lo tuma luga di 9:45 pa 10'or, sigui pa un show di baile di Simadanza. Coco Rico Dancers lo cera e parti di e celebracion ariba e stage aki cu un baile anima.

Despues cu e programanan ariba e otro dos stagenan caba, publico presente lo wordo invita pa reuni ariba Plasa Betico Croes pa disfruta di e presentacion di e All Star Band, consistiendo di 26 musico local y cantantenan popular.

For di Plasa Betico Croes lo tin e miho bista di e show di vuurwerk cu lo marca cuminsamento di 18 di Maart y e celebracion di nos Dia Nacional. Siguiendo discursonan di dignatarionan, Claudius Philips y OREO lo clausura e Feria Dushi Tera cu un gran concierto.

Coldwell Banker hopi satisfecho cu prome 'National 10-Day Sales Event'

ORANJESTAD - Coldwell Banker, e real estate residencial mas antiguo, y bendedornan di cas na Aruba recientemente a uni forsa pa e prome evento nacional di benta di 10 dia, ofreciendo descuentonan balioso riba e prijs original, algun di te hasta 10%.

E evento di benta, cu a inclui cas, propiedadnan commercial y tereno, tabata un iniciativa grandi pa trece cumprado y bendedonan hunto y pa yuda duna e mercado di real estate na Aruba un jump-start, segun representantenan di Coldwell Banker Aruba a splica.

E evento a finalisa recientemente despues di a ricibi y genera un bon reaccion di cliente y clientenan potencial, resultando den un fluho continuo di bishita, doñonan contento y un cantidad mas grandi di hits riba e website www.coldwellbanker.aw.

Coldwell Banker su personal di benta a tuma nota cu algun di e hendenan cu a reacciona na e benta, tabata interesa den cierto propiedad pa algun tempo, pero e prijs special cu descuento ta loke a pone nan actua y pidi pa un cita. Tabatin cliente cu a dicidi di wak propiedadnan cu anteriormente nan no a pensa cu nan lo gusta y otronan cu a haya e cas di nan soño, djis dor di un prijs miho, mas atractivo, nan a añadi.

E decision di tene un evento asina a bin despues cu personal di benta di Coldwell Banker a keda consulta y colectivamente a expresa cu nan tabata sigur cu un reduccion modesto den e prijs di catalogo lo yuda trece mas cumprado y bendedo na otro. E exito grandi di e evento di benta en berdad ta mustra nan conocemento amplio di e mercado y nan instinto y sensibilidad pa e deseo y necesidad di nan clientenan.

"Tin un inventario mas grandi obtenibel aworaki y cumpradonan no solamente tin mas cas pa scoge for di dje, pero e prijsnan ta mas accesibel cu nunca," asina Dick A. Souge, representante di Coldwell Banker na Aruba, a bisa. "E mercado di propiedad residencial na Aruba ta mustrando varios señal positive durante ultimo lunanan," el a añadi.

Evaluando e exito di e evento, ehecutivonan di Coldwell Banker executives y bendedonan di cas ta considerando pa tene otro evento similar den un futuro cercano.



BON DIA Aruba LOCAL B9 Diamars 15 di Maart, 2011

Ganadonan Infantil, Hubenil y Grandi di Festival Un Canto pa Aruba su Himno y Bandera












TANKI LEENDERT – Dianan 10, 11, 12 y 13 di maart ultimo Fundacion Un Canto Pa Aruba y su Himno y Bandera a presenta otro festival dedica na pais Aruba. Esaki a bay hunto cu un feria cultural cu a tuma luga na Centro di Bario Tanki Leendert.

E festival di canto tabata dedica na e cantante Jossy Brokke Jr., como tambe na e hoben cantante Johnathan Croes y na e periodista di farandula Jan Poets. Plakkaat di reconocemento a keda entrega na nan, dor di figuranan publico di nos sociedad hunto cu organisado di e festival, Sr. Harry Croes.

Diahuebs e pre final a cuminsa y e final tabata riba diasabra y diadomingo.

E anochi di prefinalnan tabata den tur categoria mientras cu e muchanan a bay diasabra y diadomingo tabata pa hendenan grandi.

E decision di hurado a duna como resultado lo siguiente:

Categoria 4-6 Aña:Evanielle Rincones - Tipico Macuarima

Categoria 7-9 Aña: Di tres Luga: Zedayné Gomez – Criolien

Di Dos Luga: Zaïna Falconi – Savaneta

Ganado: Thahirah Wever - La Bomba

Categoria 10-12 Aña:

Di Tres Luga:Kiziah Trimon - Tipico Arco Iris

Di Dos luga: Franksjen Vos - Rincon Boyz

Ganado: Brandon Rincones - Tipico Macuarima

Categoria 13-17 Aña: Di Tres Luga:Chantal Quandt - Las Unicas

Di Dos Luga:Darwin Gomes - Reflexion Band

Ganado: Jonathan Croes - Rincon Boyz

Categoria Adulto:

Di Cinco Luga: Jaderick Croes – Grupo di Betico

Di Cuater Luga: Jerrich Kock y Edselyn Figaroa – Ritmo y Sabor

Di Tres Luga: Jerrino Ridderstap – Los Hermanos

Di Dos Luga: Gabriela Krozendijk – Grupo di Betico

Ganado: Lily Rodgers – Alma Folklorico

Pabien na tur e ganadonan y pabien na e organisadonan di henter e evento y tur esnan cu a participa na dje.







BON DIA Aruba

E 10 video musical di mas caro di historia



Un video clip ta manera un forma di un yabi magico cu banda y solistanan di tur genero ta uza pa mas di 30 aña pa mustra nan obra musical na un mayor cantidad di hende. Sinembargo na algun ocasion, e artistanan ta inverti y tin biaha sumanan grandi y exagera di placa cu e idea di tin un video atractivo cu por reenforsa nan capsula na fama. Riba e siguiente lista cu nos ta emiti awe, nos kier djis duna bo un idea di cua tabata e video mas caro di historia y di tur tempo, aunke esey no ta nifica cu e cancion lo a bira un exito den benta.

1. "Scream" – Michael Jackson / US$ 7 Miyon.
2. "Die another day" – Madonna / US$ 6 Miyon.
3. "Victory" – Puff Daddy / US$ 2.7 Miyon.
4. "Heartbreaker" – Mariah Carey / US$ 2.5 Miyon.
5. "What's it gonna be?!" – Busta Rhymes / US$ 2.4 Miyon.
6. "It's all coming back to me now" – Celine Dion / US$ 2.3 Miyon.
7. "Bad " – Michael Jackson / US$ 2.2 Miyon.
8. "Larger than life" – Backstreet Boys / US$ 2.1 Miyon.
9. "Miami" – Will Smith / US$ 2 Miyon.
10. "Fairyland" – Ayumi Hamasaki / US$ 2 Miyon.

Riba pantaya grandi 'Battle: LA' ta cumpli cu su mision



Ta masha interesante comproba con e studionan di Hollywood ta trata di saca probecho di e exito comercial y artistico di e extraordinario pelicula "District 9", cu a detaya e presencia di extraterestre na Johanesburg despues di nan yegada na mundo (of di otro peliculanan manera Independence Day y War of the Worlds). E di dos ehempel di esaki ta e tras di e hororoso Skyline, cu ta Battle: LA cu ya caba ta den sala nan di cine na Aruba. E diferencia di District 9, produccion cu ta bin di New Zeeland cu por a logra loke ta e espectaculo, emocion y detayenan social den un pakete visualmente fuerte y narativamente ehemplar, tanto Skyline ta cu Battle: LA nan ta limita na reduci su ingredientenan na lo minimo comun na un denominador intelectual. Loke nos kier bisa ta cu su creadornan, lo unico cu ta merece haya atencion ta resalta e accion extremo, e dialogo nan un tiki straño manera tin un parti ta bisa: "Mi ta veterinario", asina un di e personahe nan di Battle: LA ta bisa dilanti di un curpa moribundo di un extraterestre, manera cu su titulo universitario tabata of ta suficiente pa analisa e parti paden di un y tin parti nan cu ta bisa: Pakico e invasornan aki ta keda para riba cu ta na mundo nan kier bin busca awa y marcanan "Signs" di M. Night Shyamalan, ya cu nan a fracasa den nan intento. Por lo menos e diferencia di Skyline, "Battle: LA" ta conta cu e presencia carismatico di Aaron Eckhart, cu ta un actor cu ta merece miho rolnan manera cu e la demostra den "The Dark Knight" y "Rabbit Hole".

Den e pelicula e ta un sargento veterano yama Michael Nantz, cu ta net di retira di e cuerpo di Marina. Pero ya bo sa kico ta pasa ora bo ta un personahe di cualkier pelicula mas ainda ora bo ta den porta pa wordo hubila, net e ora ey algo ta pasa cu bo ta cambia di opinion, pasobra di lo contrario no lo tin pelicula...

Dyland & Lenny preparando album nobo "My World 2"



E duo a conforma pa Dyland & Lenny ya caba ta preparando un produccion discografica nobo cu lo bira nan di dos di nan carera musical, e album aki lo tin como nomber "My World 2″ y cu lo conta cu e participacion di diferente exponentenan musical, cual nombernan no a wordo bisa ainda, pero no lo tarda hopi pa nan señala esaki. Actualmente e duo ta promocionando nan di tres tema promocional cu yama "Caliente" cu nan ta conta cu e participacion di Arcangel "La Maravilla".

Chino y Nacho aki un par di siman nan na Aruba!



Chino Y Nacho, ta sigui bari mop cu nan exitoso carera, e biaha aki ta Peru. E duo a presenta na Arequipa, Cusco, Lima e Iquitos unda nan tabata wordo spera pa mas di 24 mil fanatico.

E publico tabata loco pa wak Chino y Nacho canta tur nan exito contagioso. Chino a comenta riba su cuenta riba e red social di Twitter bisando: "Hoy estamos en Arequipa, mañana en Cusco y el domingo en Iquitos. Lo que amamos del Perú es su gente y nos sentimos muy fascinados por su cultura. Estamos muy emocionados por conocer todas las ciudades que vamos a visitar y no quedarnos sólo en el aeropuerto y en el hotel, como suele suceder cada vez que visitamos un lugar".

E duo Chino y Nacho a logra haya prome premio di "Premio Lo Nuestro' pa 'Miho Album Tropical di aña" na februari y tambe nan a gana un premio Grammy Latino pa "Miho Album urbano" cu "Mi Niña Bonita". Na December 2010, Los Makediches esta Chino y Nacho a wordo honra c'un "Disco di oro" conmemorando e benta di nan album "Mi Niña Bonita". E duo tambe ta den studio den nan tempo liber preparando su proximo album titula Supremo cu por cierto nan tin un tema graba caba cu Luis Enrique y Tony Dice. Pa loke nos a compronde fin di otro luna nan ta na Aruba pa apertura di un establecimento y no pa concierto, nan lo ta invitado special di e apertura aki.

'BMI' ta premia Don Omar pa "Sexy Robotica" y "Hasta Abajo"



Broadcast Music, Inc. (BMI), e organisacion lider di proteccion di derechonan di ehecucion na Merca, a celebra su di 18 edicion cu e entrega di "BMI Latin Awards" cu a tuma luga den Hotel Bellagio na Las Vega, Nevada unda artista, cantante y compositornan Latino a wordo reconoci pa nan labor destacante. Riba e anochi aki a reconoce e trabao como compositor, productor, areglista y musico Kike Santander cu a bay cu "Premio Presidente BMI". Mientras tanto Don Omar a ricibi dos premiacion pa su cancion "Sexy Robotica" y "Hasta Abajo" cu esaki e ta sume na e lista largo di premionan ricibi den su carera musical. E genero urbano a wordo bon representa na momento cu a reconoce Angel & Khriz, Daddy Yankee, Chino & Nacho entre otro exponentenan c'un premio.

Alejandro Fernandez na caminda pa Maracaibo



E cantante Mexicano Alejandro Fernandez ya caba a hinca den su agenda e ciudad di Maracaibo pa un presentacion cu e lo ta programa p'e pa luna di juli.

"El Potrillo", manera e ta wordo yama tambe su ultimo bishita na Maracaibo a revoluciona e luga poniendo dos funcion tras di otro completamente yen, awo un biaha mas e lo presenta su mes den "El Palacio de Eventos".



Aries
Bo emailnan cu un persona nobo cada biaha ta mucho mas special. Sigui asina.



Tauro
Awe ta rond di hende nobo y culturanan nobo lo haci bo sinti energia nobo pa bo por sigui.



Gemini
Un di bo partnernan tin mester di bo confianza. Dun'e e beneficio di duna awe!



Cancer
Mester tin un cantidad di duna y tuma den bo dia awe, esey ta e unico manera pa cos bay bon.



Leo
Un conexion actual no ta sinti manera solamente romance. E ta yuda bo crece tambe awe.



Virgo
Bo simplemente no por haci mas di loke cu bo por awe, no forza bo mes purba di relaha.



Libra
Awe lo bo traha cu un hende cu ta un bon balansa pa bo y e lo sostene bo forzanan.



Scorpio
Pone atencion pa bo no laga e momento hiba bo, mantene bo bista riba bo



Sagitario
Tur loke cu e ta costa pa bo conoce hende nobo ta un poco confianza! Kere den bo mes.



Capricornio
Bataya e gana di bay mas lihe den bo bida, purba di biba den e momento y relaha bo mes.



Acuario
Bo plannan no mester keda un secreto pa asina bo por logra. Papia di nan y lo bo logra!



Piscis
Papia cu un figura di autoridad awe, lo bo ripara asina cu nan tambe ta hende y lo bo compronde nan.



I	E	F	C	T	N	D	G	T	X	U	Q	X	J	Y	A	S	K	F	G
M	O	E	V	R	V	I	N	O	N	Y	V	M	E	R	P	H	O	L	O
G	M	A	Z	L	E	A	L	A	R	S	G	K	R	I	O	A	M	O	X
D	O	E	I	N	H	S	T	O	L	I	N	J	D	R	N	L	O	W	N
F	J	F	E	P	A	U	T	M	G	O	L	E	R	L	I	A	D	D	S
B	P	L	E	R	G	P	O	E	M	N	R	L	E	X	H	O	O	R	J
K	G	L	F	N	K	N	M	S	D	M	A	O	A	R	R	K	D	A	K
P	E	H	A	W	G	A	I	I	O	G	P	P	U	G	E	Z	R	A	P
X	N	R	M	O	O	C	T	N	H	A	I	M	V	O	T	C	A	T	N
D	O	S	O	J	S	U	K	S	R	C	E	B	D	P	I	E	G	B	M
B	H	S	L	O	K	E	S	D	R	L	T	N	B	K	H	M	O	K	C
W	E	K	B	S	Y	C	H	E	E	T	A	H	L	O	W	A	N	P	O
S	G	O	S	U	M	A	T	O	P	O	P	P	I	H	N	N	P	A	A
I	R	B	A	C	T	R	I	A	N	C	A	M	E	L	Y	D	E	N	H
P	P	X	R	A	T	O	U	V	L	T	S	R	B	I	U	R	H	T	C
Z	S	A	C	I	L	G	G	V	O	K	I	Z	E	Q	T	I	Y	H	U
E	A	K	K	R	D	R	F	E	F	B	S	I	D	L	C	L	Q	E	D
V	Z	F	T	O	F	L	C	A	L	A	P	M	I	R	Y	L	Y	R	T
C	R	O	C	O	D	I	L	E	L	L	I	B	E	O	H	S	G	P	Y
B	W	R	J	D	R	D	P	Z	T	K	P	U	F	Q	G	X	V	C	B

aardwolf
bactrian camel
cheetah
chimpanzee
crested gibbon
crocodile
elephant
gorilla
hippopotamus
impala
koala
komodo dragon
lemur
leopard
mandrill
meerkats
mongoose
okapi
orang-utan
pangolin
panther
proboscis monkey
shoebill
spider monkey
white rhino

SUDOKU
PUZZLES

	7	6						
1		4						
2				3	1	6		
6		5		9		3		
			2		8			
		7		1		8		6
		1	7	2				3
						7		8
						1	9	

SOLUSHON

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.

Tin djis un solucion pa cada wega di Sudoku.

5	7	6	9	8	4	2	3	1
1	3	4	6	7	2	5	8	9
2	9	8	5	3	1	6	7	4
6	8	5	4	9	7	3	1	2
4	1	3	2	6	8	9	5	7
9	2	7	3	1	5	8	4	6
8	5	1	7	2	9	4	6	3
3	4	9	1	5	6	7	2	8
7	6	2	8	4	3	1	9	5

Docktor na warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS

Botica na Warda

Oranjestad:
Botica Eagle Tel. 582-4553
San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Polis	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship

15 Emerald Princess
15 Maasdam
16 Celebrity Millenium
16 Adventure of the Seas
16 Zuiderman



Funeraria's

AD Patres	584-2299
Aurora Funeral	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction,
Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad

Yamada pa tur artesano participa den 'Design Caribbean'

BARBADOS /ORANJESTAD – Artesanonan di e region Caribense ta invita pa expone nan productonan na e show comercial mas importante di e area, Design Caribbean, cu ta ofrece acceso unico na distribuidonan regional y internacional di potencial.

For di 1 pa 4 di September na Santo Domingo, Republica Dominicana, Design Caribbean lo uni un pasion pa diseño cu e alma di Caribe. Tur producto ta samina pa excelencia pesey solamente lo miho di e region lo ta na e show. Banda di e expo principal, lo tin hopi otro evento incluyendo un evento musical grandi, un programa di cine, spa y bienestar y show di moda. Artesanonan participante tambe por atende un serie di workshop di desaroyo y mercadeo di producto riba topiconan interesante manera copyright, lanta un negoshi y acceso na mercadonan stranhero.

Design Caribbean lo atrae cumpradonan di North America, Europa y e region di Caribe. E aña aki ta priminti di ta un evento cu ningun artesano mester perde. Si bo kier pa bo productonan yega e mercado global, registra bo interes inmediatamente ya cu espacio ta limita.

Tur artesano involucra cu diseño, di e region Caribense, por participa den Design Caribbean trade show. Ta buscando productonan di diferente specialidad creativo, incluyendo pero no limita na ceramica, joyas, acesorio di moda, obhetonan di decoracion, articulo pa spa y bienestar y productonan di cuero. Fuera di esey lo tin varios premio efectivo y incentivo pa e ganadonan den diferente categoria di diseño. Pa informacion riba criteria y participacion, email info@designcaribbean.com.

"Design Caribbean ta un oportunidad pa exponente y bishitantenan experiencia Caribe, caminda tur cultura ta bini hunto y ta crea algo bunita," asina Pamela Coke-Hamilton, Executive Director di e Caribbean Export Development Agency (Caribbean Export), organisadonan di e evento, a bisa. Participantenan lo bay di e show inspira y energisa pa e splendor creativo di Caribe y cu un vision comercial nobo.

Coke Hamilton ta kere cu Caribbean Design ta opera den un ambiente unico caminda "cada rasa, cultura y creencia ta capaz di crea un melting pot genuine di mescla racial, religioso y etnico, cu awor a bira e fundeshi di e identidad y cultura Caribense. E region aki ta e unico caminda cualkier hende por yega y inmediatamente adapta sin ningun miedo di rechaso of discriminacion. Nos ta combina tur e aspectonan di nos diferente fondo etnico pa crea un spirito, cu ta unico Caribense. E spirito aki ta capta y refleha den e originalidad, grandesa y creatividad innato cu ta refleha e experiencia di esnan cu a yega na nos costanan for di diferente parti di mundo. E alma Caribense ta, sin duda, dinamico, vibrante y bunita. Esaki ta Design Caribbean."

Inspira pa e pasion y talento di artistanan tanto distingui como aspirtante, Design Caribbean ta trece e region su diseñonan mas fini traha na man y productonan innovativo na e scenario mundial.

Encapsula den e spirito di diseño pa celebra e 'bunita,' e evento ta tuma luga na Santo Domingo, Republica Dominicana di 4 pa 11 di September.

Mustrando un variedad amplio di producto, traha na man, di calidad, lo conecta artista cu cumpradonan y faniaticonan di diseño di e region Caribense, Noord America y Europa. Bishitantenan di Design Caribbean lo haya un sinti berdaero di diversidad y splendor cu ta hinca energia den e region Caribense. Design Caribbean ta organisa pa Caribbean Export, un organisacion di comercio y promocion cu 15 region miembro, cu su mandato ta pa "hiba e excelencia Caribense na mundo."

Eboni Reef Care Foundation cu accion grandi di limpiesa





ORANJESTAD - Eboni Reef Care Foundation ta un fundacion cu a wordo funda door di Ron La Fleur. El a bishita Aruba hunto cu su famia pa algun tempo y su amor pa nos isla a crece. Aruba a bira su di dos cas.

Su famia a gusta en special nos playanan bunita. Tambe nan por a ripara ta cuanto sushi nan por a encontra riba nos playanan. Nan a dicidi di tuma accion y asina Eboni Reef Care Foundation a wordo funda. Meta di e fundacion ta pa contribui na e esfuersonan existente pa preserva e playanan di Aruba y pa mantene su forma natural como tambe e bida marino indigena manera tortuga. Tur esaki pues por wordo yuda door di minimalisa/elimina sushi y polucion. Tambe door di educa e pueblo di Aruba en general como tambe e bishitantenan riba esaki. Ta importante pa mantene e flora y e fauna di Aruba. Na januari 2010, Eboni Reef Care a acerca Fundacion Aruba Limpi pa pone bari tur rond di e playa di Arashi te na e faro. Den menos di tres luna di tempo por a nota e gran diferencia cu esaki a haci den e area. Awo tin menos sushi manera saco bashi di plastic y cups como boter bash etc. abao. Aruba ta conoci pa su bientonan fuerte. Tin biaha e biento ta hiba e sushi rond y te hasta den lama. Eynan e por venena y stik e bida marino. No solamente den lama pero naturalesa en general ta sufri di sushedad si e no wordo tira afo na un manera corecto cu ta den un bari di sushi. Pa tal motibo y tambe pa e tercer biaha Eboni Reef Care Foundation ta organisa dia 9 di April 2011 un campaña grandi pa cu e limpiesa rond di e area di Arashi y e faro na Westpunt. Esnan interesa pa yuda nos por tuma contacto cu nos na cel: 730-9397 of via e-mail ebonireefcare@hotmail.com.

Curso di rabia completa







ORANJESTAD - Recientemente a tuma luga entrega di certificado di "Maneho di Rabia", cual curso a tuma luga na Iglesia Maranatha. E cursistanan a pasa nan curso cu exito.

Awor rabia lo ta nan sirbido y no nan maestro.

Arte di Palabra 2011 ta cla pa sali den su di tres temporada

ORANJESTAD – Esaki ta bira e di tres biaha cu Aruba ta organisa e competencia literario 'Arte di Palabra' mientras cu na Corsou ta bayendo pa e di diesdos caba. For di varios siman atras carta y informacion a keda dirigi na tur docente di Papiamento di scolnan secundario y avansa pa encurasha studiantenan pa participa.

Ta trata di un competencia poesia y cuenta, como tambe un competencia di Haiku. Su meta ta pa promove amor pa cultura di nos idioma Papiamento y pa enrikece nos idioma cu creatividad di hubentud.

E final di e competencia ta programa pa tuma luga dia 1 di april 2011 na Departamento di Cultura Aruba na J. E. Irausquinplein # 2-A

Pa tal motibo e competencia ta habri na tur hoben entre 13 pa 21 aña, cu ta den enseñansa avansa, esta EPB-MAVO-EPI-HAVO-VWO. Nan por competi riba tereno di 'Poesia y cuenta cortico' cu ta un poesia original skirbi pa e alumno mes of un cuenta cortico original skirbi pa e alumno mes.

Di otro banda tin e competencia di Haiku. Haiku ta un arte Hapones. E competencia aki ta habri pa tur hende, esta hoben y adulto.

E alumno por inscribi cerca su docente di Papiamento na su scol pa medio di un formulario y e docente mester entrega esaki prome cu dia 25 di maart 2011 of via e-mail: glendareiziger@hotmail.com of josdirksz@hotmail.com.

Pa competi mester:

1. Entrega e cuenta / poema getype.
2. No por haci cambio despues, como cu ta copia tur trabou pa manda pa e hurado.
3. Pa cada obra por inscribi solamente un nomber
4. Den caso cu e participante dicidi di laga un of mas hende yud'e cu su presentacion, e persona aki NO ta bin na remarca pa un premio.
5. Si ta haci uzo di efecto special (musica, instrumento etc.) mester percura pa esaki no domina, kitando mucho atencion for di e presentado oficial.
6. Hurado lo no duna mas punto na un persona cu ta acompaña.

Cada participante di Arte di Palabra lo haya un certificado di participacion. Pa e ganadonan di e cuenta cortico y e poema original lo tin un premio atractivo: un pasashi pa competi na Curaçao den Arte di Palabra dia 9 di april 2011. Tambe lo e participa activamente na e intercambio cultural cu lo tuma luga na Aruba.

Diferente persona di comunidad lo forma parti di e hurado. Lo acerca prensa skirbi, radial y televisa pa duna cobertura na e evento aki.

Intercambio Cultural

Tur aña desde 2000 ta tuma luga ademas di e competencia di Arte di Palabra na Corsou un intercambio cultural na Boneiro. Esaki ta un premio cu e ganadonan di Arte di Palabra na Corsou ta ricibi. Na aña 2010 un representante di Aruba cu a sali ganado den e competencia na Corsou tambe a participa na e intercambio cultural na Boneiro.

Pa aña 2011 e intercambio cultural aki lo tuma luga na Aruba. Esaki lo tuma luga di dia 29 april pa 1 di mei 2011. Dia 29 di april lo organisa un anochi cultural pa asina e hobennan por intercambia cu otro y tin oportunidad di presenta nan obranan.

Regla

Poesia original

- E participante NO por uza papel durante su declamacion. E docente tin cu controla si e poema ta original di berdad. (Preferiblemente laga nan trah'e den klas). Hurado lo husga contenido y presentacion: uzo di bos, expresion, contacto cu publico.

Cuenta cortico original

- Cuenta skirbi pa e participante mes. Participante NO por haci uzo di papel. E docente tin cu controla si e cuenta ta original di berdad. Ta duna punto pa contenido y presentacion: uzo di bos, expresion, contacto cu publico.
- Participacion ta encera cu e autor ta duna permiso pa publica su obra.
- E cuenta no por surpasa 3 minuut. Maximalmente un pagina A4 getype (computer) y e grandura di e letter ta 12 punto.
- Den caso cu e cuenta ta mucho largo e no ta bin na remarca pa competi.

Participacion cu un obra original ta encera cu e autor ta duna permiso pa publica su obra.

Por entrega e obranan getype hunto cu e formulario di inscripcion prome cu dia 25 di maart 2011 na Departamento di Cultura (banda di Misa San Francisco) cerca Sra. Glenda Reiziger of via e-mail glendareiziger@hotmail.com of josdirksz@hotmail.com. Departamento di Cultura: tel:582-2185 fax: 583-5034.



BMW X1 2011 ta keda un di e cross-over mas exitoso produci





ORANJESTAD - BMW X1 ta wordo mira manera un cross-over, un mix entre e 3 series y e X3 y ta sigui causa sensacion mundial. Awor cu e ta subi mercado Mericano, e BMW X1 ta sigui causa sensacion riba careteranan. Cu un concepto innovativo BMW a purba mescla caracteristica practico di un wagon y e maniobrabilidad di un 3 series, cual ta crea un cross-over unico cu ta laga un impresion inolvidabel.

E BMW X1 ta full ekipa cu tur acesorio cu bo sa di spera di un BMW, esaki ta inclui un AWD drive train cu 6 speed Automatic transmission, cu suspension solido cu ta garantisa un biahe placentero riba caminda, bou tur circunstancia. E BMW X1 ta significa comodidad y luho. Su interior ta uno espacioso y atractivo. Den area di conductor y pasahero bo ta experiencia asientonan ahustabel, temperatura ambiental automatico y un Hi-fi surround system completo cu sub woofer y ocho speakers. Siguridad ta e aspecto mas importante pa BMW y den esaki e BMW X1 ta resalta. E ta evalua y predeci posibilidad di un accidente y ta preveni esaki prome cu e pasa. Si un wiel faya of flat, e X1 automaticamente ta transferi mas poder y control na e otro wielnan, dunando e conductor mas control riba e vehiculo. Un descripcion di con bo ta sinti ora bo ta core un X1, no ta algo facil pa duna. Pesey pasa bishita showroom di BMW na Ultimate Automobiles na Sabana Blanco y experiencia esaki pa bo y haya sa asina mas tocante loke e BMW X1 tin pa ofrece bo. Ultímate Automobiles/Arucar Automotives ta un compania local dinamico, agente exclusivo di marcanan di auto reconoci mundialmente manera BMW pero tambe Suzuki, Chrysler,Jeep, Subaru, Dodge. Ultimate ta ofrece servicio inmediato na su clientenan den ramo di benta, parts y garashi. Su personal servicial cu experiencia incomparabel ta para semper cla pa duna e miho servicio. Pasa Showroom na Sabana Blanco #35, yama na 583-9800 of manda un email info@ultimatearucar.com pa mas informacion.





Mashin di Playboy a paga 10 mil Dollar



ORANJESTAD - E deseo di mas grandi pa cualkier persona ta pa purba bo suerte y gana tambe den un casino. Ta pesey Crystal Casino ta asina popular bou di e hungadonan pasobra nan a identifica e casino aki caba como esun cu mas suerte. Sra. Arelis Brett de Jatar, procedente for di Venezuela y cu ta di bishita na Aruba y a dicidi di purba su suerte hungando na e mashin "Playboy". Despues di 30 minuut hungando, el a logra e combinacion "2x Doubbei Playboy" + "1x Red Zeven", cu ta bon pa e bunita premio di $10.000. E ganado a keda masha contento cu su premio y a priminti di sigui bishita nos isla pa por sigui gana.





DEPORTE BON DIA Aruba

Cu Hattrick di Leslie Tromp

Seleccion di Aruba U-13 ta logra prome victoria





NOORD- E seleccion di futbol di Aruba U-13 como e "defending champions", a habri e torneo di Himno y Bandera organisa pa Lifida den bon forma. Diadomingo atardi despues di e ceremonia di apertura, nos muchanan mester a enfrenta e fuerte seleccion di Corsow den e wega inaugural. Mester bisa cu apesar e asistencia di parti di e publico tabata uno pober, nos muchanan a hunga bala cu corage y a lucha te na e ultimo pitaso final. E wega a cuminsa cu e seleccion di Corsow, bon posiciona riba tereno, sigur na dos ocasion cu e oportunidad clave di anota gol, pero e palo di gol a salba Aruba, principalmente e alero drechi di Corsow tabata veloz y cu bon habilidad tecnico. Di otro banda pa Aruba e hoben Leslie Tromp como tambe e defensa central Rendrick Lampe tabatin un atardi grandi, ambos a carga a equipo di Aruba den tur forma, e bolante Jason Maria sigur tambe a yuda fuerte den e parti medio campo. Aruba a bay ariba 1 - 0, esaki den su prome atake serio riba e gol di Corsow, Leslie Tromp a ricibi un bala y cu un toke lento e ta pasa e bala bou di e portero di Corsow, na e momento ey Corsow sigur tabatin e mihor di e partido. E gol a manera duna mas animo na Aruba kende ta bolbe anota su di dos gol pa medio di Leslie Tromp y asina tambe e prome tempo a bai aden. Den e di dos tempo Aruba ta anota dos gol mas, pa medio di Leslie Tromp y Jason Maria mientras cu Corsow su unico gol a bini di Davidson Rosa. Pues Aruba a habri e torneo Himno y Bandera den gran forma y cu un victoria convincente riba un rival fuerte manera Corsow, falta ainda Venezuela y Colombia. Ban nos tur apoya nos muchanan pa asina nan sigui duna bataya y logra retene nan titulo campeonil di Torneo Himno y Bandera.







Gihae Tang Soo Do Club Challenge Maart 2011







AYO- Diasabra dia 12 di maart 2011, Gihae Tang Soo Do Aruba a tene su Club Challenge na Emma School na Ayo. E torneo a cai bao guia di BSBN Melissa Noguera cu ta State Director pa Aruba perteneciendo na Region 18 di e organisacion mundial World Tang Soo Do Association. Scolnan participante tabata Gihae Tang Soo Do Studio (Ayo), Gihae Tang Soo Do II (Brazil), Gihae Tang Soo Do III (Savaneta), Gihae YMCA Dakota, Gihae Debby Doo, Gihae Big Bird y Gihae Montisorri. Cu mas o menos 120 participante, e alumnonan a competi den Hyungs (forma di cana), Sparring y Bong-Hyung (forma cu arma). Entre nan tabatin grupo di Tiny Tiger (3 pa 5 aña), Little Dragon (6 pa 8 aña) y di 8 aña te cu adulto di faha blanco te cu 1st Gup. E ringnan tabata na encargo di e Black beltsnan Jamison Kock, Isabelle Croeze, Jesulie de Cuba y Marelvia Erasmus, como tambe e Cho Dan Bo-nan cu ta en espera di nan certificacion como black belts, bao guia di BSBN Melissa Noguera. E torneo a cuminsa cu un ceremonia pa e chiquitonan cu a cuminsa pa 9or di mainta y sigui pa nan torneo. Despues a sigui e ceremonia di apertura cu Himno di Aruba canta pa Jovanka Martis. Asina e mainta a culmina cu tur e participantenan te cu 2or di merdia. Remarcable tabata e grupo di Male Adult 10th gup, cu tabata un challenge tremendo. Female Grandchampion Gup a resulta den 4th gup Alexandra Maduro y e Male Grandchampion Gup a resulta den 2nd gup Emigdio Montanes. BSBN Melissa Noguera kier a felicita tur alumno cu a participa na e club challenge aki y pa nan prepara pa nan examen pa fin di maart y tambe pa e siguiente torneo na mei cu presencia di Master Burgos di Puerto Rico y pa e preparacion pa e torneo regional cu lo tuma lugar aki na Aruba dia 16 di juli 2011. **Tang Soo!!!**

Sigui mira pagina 3





BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Continuacion di pagina 2

Mas di tang Soo Do





Interes ta grandi pa e 26th Aruba International Half Marathon 2011







ORANJESTAD- Pa motibo cu tin hopi interes pa e International Half Marathon IDEFRE ta habri ultimo oportunidad pa inscribi pa e actividad aki. Despues di tantisimo yamada pa inscripcion pa e "26th Aruba International Half Marathon" cual ta diadomingo awor 20 di maart IDEFRE a dicidi cu ta habri oportunidad pa inscribi diamars (awe) te 4:30 atardi y diaranzon 16 di maart 2011 for di mainta 7:30 te cu 7'or anochi na oficina di IDEFRE cu ta situa den Certified Mega Mall net pabou di edificio di Arfeva.

Algun punto pa tene cuenta dia di e actividad aki ta:

ATENCION CANADORNAN CU TA COMPETI !!! :

· Pa e canadornan cu ta competi den forma "Olimpic walk", "Speed walk" of "Power walk", ta haya un sticker adicional riba nan number di participacion pa asina e huradonan por controlanan riba e ruta.

· Na Alhambra Casino ta bay tin bus cu ta sali 4:15 marduga pa hiba participantenan pa Joe Laveist Sport Park.

· Canador y coredornan ta sali 5:30 mainta na Joe Laveist Sport Park. No tin inscripcion na start, tur participante mester check in ora nan yega na e start.

Ta bay tin dos liña separa marca riba caminda, esun prome ta pa coredornan y e di dos liña marca ta pa canadornan.

BON DIA Aruba

White Sharks a batiza uniform





SAN NICOLAS- Diahuebs anochi e equiponan di baseball infantil di e organizacion White Sharks a reuni na Centro di Bario Lago Heights caminda nan a batiza dos uniform nobo nobo. E prome tabata pa e equipo di 5 y 6 aña cu a ser batiza pa Sr. Ro y Sra. Maria Angela di Cura Cabai Lottery. Nos por a mira e entusiasmo cerca e chikitinnan cu a para keto pa nos por a tuma algun shot din an den nan uniform nobo. Nos mester bias cu diasabra nos tabata na Ripoldo Croes Ballpark caminda nan a estrena nan uniform den un tremendo wega contra CBN Eagles. Lamentablemewnte nos no a haya e resultado ainda di e encuentronan aki.

E otro uniform tabata di e equio White Sharks di 7 y 8 aña cu tin como patrocinador El Gaucho. E acto di bautizo a ser efectua pa Sr. Nildo Navas, representante di e Restaurant El Gaucho.

White Sharks Baseball Academy ta gradici ambos patrocinador pa e confianza na e organizacion hoben y dinamico. Nos di Bon Dia Deporte ta desea e equiponan hopi exito den futuro y no lubida cu e meta di baseball infantil ta pa forma e muchanan, forma lidernan pa futuro. E deporte Baseball ta bin na segundo lugar.





Receta di MAMA

MMM

Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Fish Sticks cu Anasa

Ingredientenan:

- 12 frozen fish sticks
- 1 bleki 20oz di pineapple chunks
- 1 cup di e liquido di e pineapple chunks
- 2 cuchara grandi di sucu bruin
- 2 cuchara grandi di binager
- 1 theeleep di soy suace
- 1 theeleep di ginger powder
- ¼ theeleep di garlic salt
- ¼ cup di promenton corta chiquito
- 1 ½ cuchara grandi di cornstarch
- 2 cuchara grandi di awa



Preparacion:

Sende e forno na 400grado. Pone e fish sticks un banda di otro den un ormo, hunto cu res. Hornanan pa 15 te 20minuut. Combina e pineapple juice, sucu, binager, soy sauce, ginger y garlic salt. Laganan herbe y agrega e pineapple chunks y e promenton. Mezcla e cornstarch cu awa. Bashe tiki tiki den e saus cayente y cushine te cora e bira diki. Keda drei e saus ariba e fish sticks. Sirbié cu arroz.

Pa 6 persona

Brazil Taekwondo Stichting ta cla pa e campeonato di 18 di Maart





BRAZIL- Brazil Taekwondo Stichting ta train henter aña preparando e atletanan elite pa cualkier campeonato na unda cu semper e team ta cla pa enfrenta e otro scolnan di Taekwondo. Dia 19 di maart pa 10'or di mainta lo cuminsa cu e ceremonia sigui pa e campeonato den Centro Deportivo Betico Croes.

Tur aña ta celebra dia Nacional di Himno y Bandera na unda cu e team elite ta participa cu e team pa demostra cu nan tambe por y ta cla pa cualkier scol. E team di 7 atleta di Brazil Taekwondo Stichting representando Brazil Taekwondo Stichting di e 15 atletanan ta consisiti di: Jendrique Gumbs, Hakeem Lowe, Rasheed Lowe, David Lont, Antonio Geerman, Kendrick Lacle y Jeffrey Rasmijn.

Nos ta cla tambe pa Estrella Taekwondo Center cu ta e team ganador di Aruba di aña pasa, na unda cu nan a sali 7 biaha best team. Esey tabata na 2010, awo nos ta na 2011 y aki cos ta bay cambia, pasobra Brazil Taekwondo Stichting ta cla y raspa pa cua scol cu ta. E fin di siman e atletanan forsa a subi asina halto casi rementando e cusinchinan traha di puro cuero di camel cu nos a haya for di sr. Henk Meijer. E atletanan ta yama nan mes tur sorto di nomber. Nos tin un ta yama su mes Superman cu ta bin train cu flanel di Superman y ta kere cu e por bula tambe. Durante di training ta bula so e kier bula cu su scopnan. E otro ta kere cu e ta Ronaldinho di Brazil e ta bin ta demostra esaki tambe bisti cu flanel di Brazil y number 9 riba dje tambe y ta scop duro y pa stoma so. Asina nos por sigui menciona tur esnan cu tin nan personahe favorito.

Jeffrey Rasmijn ta all out pa Jaden Mejia, na januari Jeffrey Rasmijn a perde contra di Jaden Mejia pero e biaha aki si Jaden Mejia bin e lo topa un flash Rasmijn, cu ta asina liher awor aki cu ta flash so e lo flash cu su tecnicanan. Jaden Mejia su tata Carlos Mejia ta preparando su yiu bon bon na Tanki Leendert, pasobra ta gana so e kier pa su yiu gana y tambe ta bon prepara.

Dia 19 nos lo wak ken ta bay ta e ganador si nan topa otro.

Brazil Taekwondo Stichting ta train tur diasabra puntual for di 8'or pa 10'or di mainta. Riba diasabra ta unda cu e training ta mas pisa cu den siman y aki tambe ta pone hopi enfasis riba e bringadornan pa formanan pa nan bira mas mihor cu locual nan ta caba. E caminda pa nan bira manera Stuart Smit y Aischal van der Linde ta hopi largo pero ta aki nan ta wordo forma. Ya caba nos por wak algun talento den Brazil Taekwondo Stichting ta canando rond cu ta chikito ainda, pero ohala cu nan sigui train y por tuma e paso nan necesario pa algun dia nan lo por representa nos dushi isla cu ta yama Aruba.

Awor aki Aruba tin 4 atleta Aischal van der Linde y Stuart Smit di Brazil Taekwondo Stichting. Monica Pimentel di Noord Taekwondo Center y Nigel Ras di Oranjestad Taekwondo Center cu ta preparando nan mes pa e cualificasion pa e Pan Americano aya na Mexico hunto cu nan trainer Carlos Hernandez. Mirando e 4 atletanan aki por wak cu Aruba tin atletanan elite cu ta representa nos pais debidamente den exterior. Nos di Brazil Taekwondo Stichting kier a desea e 4 atletanan hunto cu nan coach hopi exito awor na Mexico pa e training y despues na Peru na unda cu e cualificacion lo tuma lugar.

Nos ta convenci cu nan lo regresa Aruba cu medaya.





Seleccion di landamento sincroniza a sali pa campeonato Sudamericano





ORANJESTAD- Dialuna a sali pa Lima, Peru, e seleccion Arubano di landamento sincroniza, pa competi den e Campeonato Sudamericano (CONSANAT) di e deporte aki. E seleccion di Arubaanse Zwembond cu a biaha pa Peru ta consisti di e landadornan Kyra Hoevertsz y Ariadne de Goeij y ta wordo acompaña pa entrenadora di e seleccion di synchro, Katarina Havlikova. Hunto cu nan lo biaha tambe huez FINA, señora Stella Leslie.

Pa AZB e participacion aki na CONSANAT 2011 ta forma parti di e desaroyo di e landadornan sincroniza hubenil aki. Pa logra un actuacion cada biaha mihor na caminda pa e futuro campeonatonan, ta importante pa e hobennan aki tin e oportunidad di topa e grandinan di landamento sincroniza den competencia. E experiencia competitivo ta esencial pa nan preparacion tecnico-deportivo, pero particularmente pa e aspecto psicologico.

E campeonato Sudamericano ta tuma lugar anualmente, pero un aña ta pa e categorianan hubenil y e siguiente aña ta pa landadornan di mayor edad. E aña aki, ora cu e campeonato ta tuma lugar den e compleho acuatico na Lima, ta competi den nan respectivo categoría di edad.

Pa coach Katarina e participacion di Kyra y Ariadne na e Campeonato Sudamericano CONSANAT aki a wordo planifica desde aña pasa y ta un evento fiho riba e calendario competitivo di AZB. Aruba lo competi den e eventonan di solo y dueto. Obhetivo principal ta un actuacion solido durante e encuentro cu e top suramericano di landamento sincroniza, caminda particularmente Brasil, Colombia y Venezuela ta e potencianan fuerte.

AZB ta sumamente contento di por a logra e participacion na e campeonato tan grandi aki. E participacion na e Campeonato Sudamericano no tabata posibel sin e apoyo financiero cu a ricibi di parti di Comision di Subsidio y Fundacion Lotto pa Deporte Aruba, pa cua ta expresa un gran palabra di gradicimento. Aportando financieramente na e delegacion aki, e instancianan aki ta expresa nan confianza den e deporte di landamento y particularmente den e dos hoben exponentenan aki, e Atleta Infantil di Aña 2010, Kyra Hoevertsz y Ariadne de Goeij.

Hunto e dos hobennan aki ta multiple medallista den e prueba di solo y dueto den e deporte di landamento sincroniza.
Arubaanse Zwembond AZB ta desea tur clase di exito na e delegacion Arubano, sperando cu e participacion na e Campeonato CONSANAT na Lima lo ta exitoso. E delegacion di synchro lo ta bek na Aruba dia 21 di maart proximo.

Britannia y Estrella a parti victoria den futbol Lifida

SANTA CRUZ- Diasabra mainta e rivalnan di tur tempo esta Britannia y Estrella e enfrenta otro, pero e biaha aki den futbol infantil, Lifida. E prome wega di mainta tabata den e categoria di Mini-Baby, na unda e chikitinnan di Britannia a sa na gana Estrella cu e score di 2 - 0, e golnan di Britannia a bini di e semper peligroso Sidney 'Papito' Kelly y di Shavon Lake.
Despues a sigui cu e segundo y ultimo partido di e mainta, esaki valido den e categoria di Baby, aki e pumanan di Britannia no tabatin mucho suerte unda nan ta bin cai venci cu e score di 5 - 2 na man di Estrella, e unico dos golnan di Britannia a ser anota pa Shair Lubo.



BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural







Varios team a inscribi caba pa e Lionfish Derby di diasabra awor









HADICURARI- Diabierna ultimo 11 di maart 2011 un grupo grandi piscado, buceado, sambuyado, snorkeldo y amante di lama en general a presenta na e anochi informativo tocante di e prome lionfish Derby Nacional di Aruba. Tabata tin gruponan grandi cu a bin pa inscribi pa asina demostra nan abilidad di yuda controla e pisca invasor aki y alabes competi pa premionan atractivo diasabra awor 19 di maart na Centro di Pesca Hadicurari. Gruponan di Asociacion di Life Guards, Atlantis Submarine, Piscadonan di Hadicurari, Maritiem Politie como tambe publico en general a inscribi caba y ta cla pa e competencia y cookout di diasabra awor.

Varios strategia y plan por a ser scucha pero segur preocupante tabata cu for di tur ta resalta e cantidad creciente di e pisca aki den nos awanan. E ta un pisca cu ta reproduci rapidamente na cantidad masal. Cientificonan a observele ta come 20 pisca den 30 minuut. Estudionan a demostra cu den 5 siman di tempo, un solo lionfish introduci riba un rif, ta elimina 80% di piscanan chikito cu ta bin establece riba un rif. Door cu no tin enemigo natural den nos awanan e ta forma un peliger serio pa piscamento y turismo en gerenal. Pesey mes e entusiasmo demostra diabierna ultimo na e inicio di inscripcion pa e derby ta un señal positivo. Ta spera cu e actividad aki pa mas hende bira conciente di e peliger y tambe, door di purba e pisca aki, cuminsa come e pisca aki pa asina yuda controla su cantidad.

Lionfish Derby:

E lionfish derby ta tuma luga 19 di maart proximo unda tin premionan atractivo pa 1) e grupo cu mas Lionfish gara, 2) e individuo cu mas Lionfish gara y 3) e ehemplar mas grandi (largura), unda cada ganado ta ricibi 250 florin efectivo y 4) pa e Lionfish mas chikito lo tin un premio di 100 florin. Por participa como grupo of individuo. No tin limiti con grandi un grupo por ta. Si un persona participa den grupo, e no ta yega na remarca pa premio como individuo. Ultimo dia pa registra ta diahuebs 17 di maart pa 3'or di atardi.

E meta di e Lionfish derby ta pa stimula, gara Lionfish di tur tamaño, y come nan. Tur pisca gara lo wordo cushina na e sitio pa esnan presente purba. Fundacion Centro di Pesca Hadicurari, Departamento di Agricultura Cria y Pesca conhuntamente cu Aruba Marine Park Foundation ta invita un y tur pa e anochi informativo di diabierna awor 11 di maart.

Informacion:

Por haya mas informacion via facebook.com/hadicurari, http://www.youtube.com/watch?v=Rd3VV8541wM of http://www.youtube.com/watch?v=WCO1OKWf7AM of scirbiendo na arubamarinepark@gmail.com of hadicurari.pesca@gmail.com pa detaye di e evento. Registracion di antemano ta obligatorio. Organisadornan, Departamento di Agricultura, Cria y Pesca, Aruba Marine Parke Foundation y Centro di Pesca Hadicurari ta extende un invitacion na un y tur pa acudi diasabra awor na Hadicurari entre 12'or pa 3'or na momento cu lo trece tur e lionfishnan captura na e sitio y lo tene un cookout unda tur presente por purba e lionfish riba grill.

Hugo Chávez y aliados comandan cruzada para mediar con Libia



El presidente de Venezuela, Hugo Chavez, a la derecha, saluda al actor estadounidense, Sean Penn at the Miraflores presidential palace in Caracas, Venezuela, Saturday, March 5, 2011. Penn is on a one-day visit to Venezuela to talk with Chavez about his aid work in Haiti. (AP Photo/Ariana Cubillos)

CARACAS (AP) - Aunque Moamar Gadafi se encuentra cada vez más aislado en el terreno internacional, aún le quedan algunos amigos en tierras lejanas.
Los izquierdistas más prominentes de Latinoamérica salieron pronto en su defensa y mantienen esa posición aun cuando ex amigos, vecinos y compatriotas han abandonado al asediado líder libio y han pedido su dimisión.

Hugo Chávez, de Venezuela, Fidel Castro, de Cuba, y Daniel Ortega, de Nicaragua, fueron los primeros en oponerse a la participación de las fuerzas armadas de Estados Unidos y la OTAN, y en insinuar que los reportes de atrocidades cometidas por las tropas de Gadafi son desproporcionados y no han sido comprobados.

Washington busca una intervención militar en Libia porque quiere su petróleo, afirmó Chávez el domingo. También elogió a la Unión Africana por designar una comisión de presidentes que viaje a Libia para promover el diálogo, un esfuerzo acorde a su misión de paz.
El llamado de Chávez para una mediación refleja tanto su afinidad con Gadafi como su ambición de ser un actor global, al arengar a las naciones en contra de Estados Unidos.

Pero sus detractores dicen que el mandatario venezolano no tiene credibilidad para promover la mediación porque ha ignorado los abusos por parte del régimen de Gadafi. Y su posición es incómoda para algunos de sus aliados y partidarios políticos, quienes apoyan el levantamiento y dicen que es hora de que Gadafi deje el poder.

Los izquierdistas más acérrimos de la región acogieron desde hace tiempo a Gadafi como un colega que lucha contra la influencia de Estados Unidos e instintivamente rechazaron cualquier intervención de la Casa Blanca en casi cualquier parte.

Tanto Castro como Chávez han insinuado repetidamente que Estados Unidos está incitando los problemas en Libia para hacerse del petróleo de ese país, y han rechazado tajantemente la idea de que haya una fuerza militar extranjera en la nación del norte de Africa.

Esa posición los ha puesto en disputa con algunos de sus amigos. Los gobiernos de inclinación izquierdista de Argentina y Brasil han condenado la represión de Gadafi contra la oposición, e incluso algunos seguidores de Castro y Chávez se han retractado de sus posiciones.

Comentarios publicados en los sitios de internet del gobierno cubano y en artículos del cibersitio pro Chávez aporrea.org han objetado el respaldo para el excéntrico mandatario de Libia.
Un artículo difundido en aporrea.org bajo el título “Ni Gadafi ni el imperialismo” afirma que el gobierno de Chávez debería “apoyar a las masas revolucionarias de Libia” que se han levantado para derrotar al “dictador capitalista”.

Papa envía donativo a Bolivia por inundaciones

LA PAZ (AP) - El Papa Benedicto XVI donó 50.000 dólares para los damnificados por las inundaciones y derrumbes en Bolivia que han dejado 52 muertes desde enero.
El cardenal boliviano Julio Terrazas informó del donativo en su homilía del domingo y pidió a los feligreses un aplauso para el Papa desde la Cetedral de Santa Cruz en el oriente del país. Las últimas lluvias afectaron a 14.156 familias en todo el país, de las cuales miles fueron evacuadas a albergues temporales.
Tres semanas atrás en La Paz un cerro se desplomó destruyendo a su paso 400 viviendas en nueve barrios pobres de una de las laderas que circundan la ciudad.
El deslizamiento no provocó víctimas fatales pero sí daños materiales en 100 hectáreas y destruyó una tubería matriz de agua potable que obligó a cortar el suministro a otros barrios del sur de la ciudad. Más de 25.000 personas todavía se abastecen de cisternas, informaron el lunes autoridades ediles. También Venezuela envió alimentos y vituallas a los afectados.

Ecuador envía ayuda a Galápagos afectadas por tsunami

QUITO (AP) - El gobierno ecuatoriano envió el lunes seis toneladas de comida y agua a las islas Galápagos que junto a poblaciones costeras sufrieron los embates del tsunami generado por el terremoto en Japón.

La Secretaría Nacional de Gestión de Riesgos (SNGR), precisó que en ese archipiélago hay 260 familias de pescadores cuyos botes fueron destruidos por el oleaje en las islas Santa Cruz y San Cristóbal.
Por el oleaje, también resultaron con daños de menor consideración tres sitios de visita turística en ese archipiélago: dos en la isla San Cristóbal y otro en Santa Cruz, donde el mar llegó hasta una laguna de flamingos y nidos de tortugas marinas, que fueron destruidos por la marejada, señaló la SNGR.
En las dos islas, el mar ingresó medio kilómetro tierra y causó daños menores a casas particulares, instalaciones públicas, y previamente había averiado muelles y embarcaderos.

Galápagos, patrimonio natural de la humanidad debido a su fauna y flora, terrestre y marina únicas en el mundo, se encuentra en el océano Pacífico, a 1.000 kilómetros del territorio continental.
El gobierno ordenó el viernes la evacuación por un día de unos 242.000 habitantes de la región costera y Galápagos, como medida de precaución ante los efectos del tsunami, que llegó con olas de unos 2,5 metros de altura.
En otras tres poblaciones de pescadores, del territorio continental, la televisión mostró decenas de embarcaciones de botes con daños.

La familia de una ecuatoriana residente en Japón concurrió el lunes a la cancillería para denunciar que está desaparecida en uno de los sectores afectados por el terremoto y posterior tsunami de Japón, informó el director de Asuntos Consulares, Leonardo Carrión.
Las autoridades no han identificado a la ecuatoriana.

Republicanos retienen nombramiento a la espera de TLC Colombia

WASHINGTON (AP) - Un total de 44 senadores republicanos advirtieron el lunes que retendrán la aprobación del nuevo secretario de Comercio hasta que el gobierno envíe al Congreso los tratados de libre comercio con Colombia, Panamá y Corea del Sur para su aprobación simultánea, pues están estancados desde hace un lustro.

El jefe de la bancada republicana Mitch McConnell, el principal republicano en el comité de finanzas Orrin Hatch, y el senador Robert Portman, ex representante comercial estadounidense, anunciaron la decisión en conferencia de prensa y distribuyeron copia de la carta dirigida al jefe de la banca demócrata Harry Reid.

Portman explicó que se le ocurrió la idea de condicionar la aprobación del nuevo secretario de Comercio o de cualquier cargo relacionado al comercio exterior que requiera aprobación legislativa por "frustración tras intentar con lógica y hechos. Me parece que el presidente (Barack Obama) tomó una decisión sobre Corea del Sur, pero con los otros dos (países) parece que hay cuestiones políticas involucradas, y necesitamos ir más allá de la política. Esta es una medida lógica, y no la hubiéramos adoptado de haber obtenido las respuestas que esperábamos".

Con la esperanza de acercarse a China, Obama nominó la semana pasada como embajador en Beijing a su secretario de Comercio Gary Locke, estadounidense de ancestros chinos.

El anuncio de los republicanos aumenta la presión para que Washington envíe los tres tratados. El representante comercial estadounidense Ron Kirk ha dicho que su estrategia consiste en culminar primero el tratado de Corea del Sur para luego concentrarse en Colombia y Panamá, los cuales espera resolver este año.

El envío de la carta coincidió con sendos editoriales de los influyentes diarios The Wall Street Journal y The Washington Post, los cuales exhortan al gobierno de Obama a enviar al Congreso los tratados con Corea del Sur, Colombia y Panamá para que sean aprobados de manera simultánea.

El embajador colombiano Gabriel Silva describió como "complejas" las conversaciones que Colombia y Estados Unidos sostuvieron la semana pasada sobre el tratado de libre comercio entre ambos países, haciéndole seguimiento a la visita de una misión estadounidense el mes pasado a Colombia para recabar información.

"La conversación no es (sobre) qué quiere la administración de Obama. La conversación es cómo hacemos para avanzar algo que mutuamente nos favorece", dijo Silva a periodistas, sin detallar el contenido de la conversación.

La tasa de sindicalistas colombianos asesinados ha generado resistencia de sindicatos y otros sectores para la aprobación del acuerdo comercial.

Por otra parte, los ex zares antidrogas Barry McCaffrey y John Walters enviaron el lunes una misiva exhortando a los legisladores estadounidenses a renovar las preferencias arancelarias para los países andinos (ATPDEA, por sus siglas en inglés), programa que benefició a Colombia y Ecuador hasta su expiración el 12 de febrero.

"Si dejamos que expire (el ATPDEA), 20 años de progreso (en la lucha antinarcóticos) quedarán en riesgo, y los esfuerzos estadounidenses de interdicción de drogas a través del Plan Colombia serán aún más difíciles", señala la misiva distribuida por la embajada colombiana.

Perú:

Toledo baja en las preferencias pero sigue favorito



El ex presidente peruano, Alejandro Toledo, centro, quien esta en plena campaña para su reelección, aparece en esta foto con sus oponentes políticos, Humberto Pinazo, a la izquierda, y Rafael Belaunde, durante un debate en vivo por la televisión peruana en Lima, el sábado 13 de marzo, 2011. (AP Photo/ Martin Mejia)

LIMA (AP) - El ex presidente Alejandro Toledo descendió 2% en la intención de voto de los peruanos, pero sigue siendo el favorito para ganar las elecciones presidenciales de abril, según un sondeo de opinión. La encuesta, realizada por la empresa Ipsos Apoyo y difundida el domingo en la noche por televisión, mostró que Toledo obtuvo 26% de intención de voto, seguido de la hija del ex presidente Alberto Fujimori, Keiko Fujimori, quien también experimentó una baja en las preferencias de tres puntos porcentuales a 19%

En tercer lugar se mantiene el ex alcalde de Lima, Luis Castañeda, con 17%, mientras que en cuarto lugar se ubica el candidato nacionalista, Ollanta Humala, quien subió 1 punto porcentual a 15%.

En quinta posición se colocó el economista liberal, Pedro Pablo Kuczynski, quien se convirtió en el candidato con mayor crecimiento en la intención de voto de los peruanos de 6% a 9%. El sondeo fue realizado entre el 5 y el 11 de marzo bajo la modalidad de entrevista con cartilla, en base a una muestra de 1.995 personas. En tanto, en una simulación de voto, realizada también por Apoyo con cédulas y ánfora secreta, se mantuvo la misma tendencia: Toledo 27%; Fujimori 22%; Castañeda 17%; Humala 16% y Kuczynski 10%. El margen de error del sondeo es de más/menos 2,2%. Las elecciones presidenciales se celebrarán el 10 de abril. El ganador debe suceder al presidente Alan García a partir del 28 de julio.

Inundaciones en Brasil dejan 20.000 damnificados

SAO PAULO (AP) - Inundaciones en el sur de Brasil han desplazado de sus hogares a más de 20.000 personas, dijeron el lunes las autoridades.

Funcionarios de defensa civil dicen que casi 12.000 personas han sido afectadas en el estado de Santa Catarina, mientras que una 9.000 han abandonado casas inundadas en el vecino estado de Paraná.

Una declaración emitida el lunes por el departamento de defensa civil de Paraná dice que dos personas murieron en un deslizamiento de tierra causado por las fuertes lluvias. Una persona seguía desaparecida. Las lluvias han estado azotando la región desde el jueves.

Casi 3.000 casos de tuberculosis en Honduras

TEGUCIGALPA (AP) - Casi 3.000 casos de tuberculosis se han registrado en 15 meses en Honduras, informaron el domingo las autoridades sanitarias.

"Hemos detectado 2.907 personas con la enfermedad, con mayor incidencia en Tegucigalpa y San Pedro Sula (segunda mayor ciudad del país, a unos 180 kilómetros al norte de la capital)", dijo a periodistas el director general de Promoción de la Secretaría de Salud, Mario Nájera. "Intentamos aislar a los pacientes para que no contagien a otras personas", añadió.

La tuberculosis provoca tos constante con flema durante más de 15 días, además de fiebre y esputo con sangre, sudoración, fiebre alta y pérdida de peso.

Los más afectados en Honduras son los hombres, en un 58,6%, y las mujeres, con 41,4% de los casos.

Containter di reactor nuclear Hapon ta intacto

VIENA – Hefe di e organismo supervisor nuclear di ONU a bisa dialuna cu e poderoso temblor y tsunami cu Hapon a sufri a sacudi y inunda plantanan di energia nuclear, pero cu e containernan di e reactornan a keda intacto y e emision radio-activo ta limita.

Yukiya Amano a duna e declaracionnan aki mientras cu Hapon ta lucha pa evita un fusion den un di e plantanan nuclear daña despues di un explosion hidrogeno den un reactor y di un exposicion na e baranan di combustibel den un otro, dianan despues di un catastrofe natural cu a laga miles di morto.

“Autoridadnan Hapones ta trahando lo mas duro posibel, bou di circunstancianan extremadamente dificil, pa stabilisa e plantanan di energia nuclear y garantisa e siguridad,” asina Amano a bisa den un comunicado na estadonan miembro di e Agencia Internacional di Energia Atomico (IAEA pa su abreviacion na Ingles), cu sede na Viena.



Sr. Yukiya Amano

“E plantanan nuclear a wordo sacudi y a keda inunda y sin energia. E operadornan a sufri tragedianan personal,” el a agrega, di acuerdo cu un copia di su comentarionan. Pero “e containernan di e reactor a wanta y e emision radioactivo ta limita,” el a splica.

Amano, un veterano diplomatico Hapones, a bisa cu Hapon a pidi e agencia di ONU pa manda misionnan di experto.

“Nos ta discutiendo e detayenan cu Hapon,” el a agrega.

E compleho nuclear Fukushima, ubica na 240 kilometer nort di Tokio, ya a sufri explosion na dos di su reactornan diasabra y dialuna, cu a causa columnanan diki di huma riba e plantanan. E pio accidente nuclear desde e desaster di Chernobyl na 1986, a causa criticanan cu autoridadnan tabata mal prepara pa un temblor asina potente y pa e menasa cu e lo por nifica pa e industria nuclear di e pais.

Operador di e planta, Tokyo Electric Power Co)TEPCO), a bisa cu e baranan di combustibel di e reactor number dos a keda totalmente exponi, loke a causa e smeltmento.

Prome cu esey tabatin smeltmento parcial di e baranan di combustibel den e reactornan un y tres, unda cu a tuma luga explosionnan, y un ehecutivo di TEPCO a describi e situacion den reactor number dos como pio cu den e otro unidadnan.

E miedo ta cu si e baranan di combustibel no fria e por smelt e container cu tin e nucleo, of incluso hasta explota, lansando material radio-activo pa atmosfera.

Pero funcionarionan a bisa cu e murayanan diki rond di e nucleonan radioactivo di e reactornan daña ta parce di ta intacto despues di e anterior explosion di hidrogeno, algo cu a wordo confirma door di Amano. E hefe nuclear a bisa cu e Centro di Incidente y Emergencia di IAEA ta trahando “contra oloshi” desde cu e temblor a tuma luga.

Lama a trece 1000 curpa na costa di Hapon

TAKAJO, Hapon (AP) – Cantidad grandi di curpa sin bida poco-poco a yega costa di Hapon, crematorionan ta pesta di curpa y socoristanan no tin mas saco di cadaver na momento cu e nacion ta enfrenta un realidad hororoso.

E tsunami di diabierna cu a sigui un potente movemento telurico a crea un crisis den area humanitario, economico y nuclear, cual tin tendencia pa bira pio.

Miyones di persona ta pasando pa nan di cinco dia sin awa, cuminda ni calefaccion den un clima cu temperaturanan casi freezing na e costa asota pa e desaster.

Na mesun momento, un di tres reactor di un planta nuclear a registra un problema cu a paralisa su sistema di “cooling” y e baranan di combustibel na otro a keda totalmente exponi poco rato. Ambos problema ta aumenta e miedo di un posibel fusion.

Un funcionario policial a bisa cu 1.000 cadaver a wordo treci aden door di olanan y a keda plama riba e costa litoral di e provincia di Miyagi. E funcionario a pidi anonimato debi na e reglanan di e departamento.

Cu e curpanan aki, e cifra oficial di mortonan a yega 2.800, aunke e hefe di Polis di Miyagi a bisa cu ta calcula cu un poco mas di 10.000 persona lo a muri den e provincia aki so, cual tin un poblacion di 2.3 miyon di persona.

Den un pueblo di un prefectura bisiña, e crematorio no tabatin capacidad pa kima mas cadaver.

“Nos a cuminsa cu e incineracionnan, pero nos tin capacidad pa solamente 18 cadaver pa dia. Nos ta druk y a pidi otro ciudadnan pa yuda nos. Nos tin solamente un crematorio den e localidad,” asina Katsuhiko Abe, funcionario na Soma, a bisa The Associated Press.

Na Hapon, mayorianan di e hendenan ta opta pa cremacion di nan mortonan, un proceso cu, mescos cu exhumacion, mester di un permiso di autoridad local.

Pero dialuna ultimo Gobierno a tuma e medida inusual di haci excepcion riba e permiso aki cu mester pidi, p’asina e entieronan por tuma luga mas lihe, asina funcionarionan di Ministerio di Salud a duna di conoce.

E costa destrui a wordo sacudi pa mas di 150 replica desde diabierna, e mas recient e di un magnitud di 6.2, cu a wordo sigui door di un alarma falso di tsunami dialuna. Bandonando nan operacion di buskeda, e soldanan a bisa e residentenan di e costa Soma, e pueblo mas afecta di e area di Fukushima, pa nan core direccion di puntonan halto.

E alarma a resulta uno falso.

Helicopternan tabata bula riba areanan afecta, evaluando e destruccion cu tabata cubri e horizonte. Algun barco a keda tira di banda riba camindanan cerca di e costa te na un kilometer costa aden. Autoridadnan a bisa cu un tercera parti di e ciudad di 38.000 habitante tabata inunda y miles di persona a disparce.

Web a supera prensa skirbi como fuente di informacion na Merca

NEW YORK – E cantidad di Mericanonan cu ta uza Internet como fuente di informacion a supera aña pasa pa prome biaha e grupo di esnan cu ta haci uzo di prensa skirbi, segun a wordo revela ayera den e ultimo informe riba Excelencia den Periodismo di Instituto Pew di Merca.

"E migracion pa web ta sigui acelera den 2010, un aña den cual tur e plataformanan informativo a mira con nan audiencia ta bira menos of ta pega, cu excepcion di Internet," ta wordo sigura den e estudio ey di Tom Rosenstiel, director di Instituto Pew.

Na 2010 e cantidad di Mericano ta uza web tres biaha pa siman of mas pa mira noticia a subi te na 47% compara cu e 40% cu a afirma di haci esaki via di prensa skirbi, loke ta nifica cu pa prome bes web a supera e corantnan tradicional como fuente di informacion na e pais ey.

Aña pasa Internet tambe a logra un "hito" pa loke ta nan finanza, ya cu pa prome bes nan entradanan pa publicidad a supera esnan di prensa skirbi: e publicidad riba web a crece den 2010 cu un 13.9% pa yega te na 25.800 miyon dollar mientras cu e entradanan di e corantnan imprimi tabata di 22.800 miyon, segun datonan cita den e informe ey.

"E aparicion di e tabletanan electronico manera e iPad aña pasa ta priminti mas potencial ainda pa e aumento di entradanan den Internet," ta wordo sigura den e estudio, cu ta mustra e rol importante di e dispositivonan mobil den e panorama nobo di periodismo Mericano.

Casi mita di e Mericanonan, un 47% ta pone nan mes na altura di e noticianan local atrabes di nan aparatonan portatil, segun e informe ey, cu ta revela cu na januari di e aña'ki un 7% di e Mericanonan tabatin caba algun tipo di tableta electronico, casi dobel di cuater luna pasa.

Sinembargo, e informe ey ta bisa cu e aumento den uzo di fuentenan nobo di informacion no ta nifica necesariamente un aumento den e entradanan pa e medionan di comunicacion, ya cu awendia solamente un 10% di esnan cu ta mira noticia den nan tabletanan electronico ta paga e servicio ey.

Hulanda ta e di tres exportador di arma

AMSTERDAM - Mundialmente Hulanda ta para na di tres luga na Europa den exportacion di arma.

Solamente Israel y Suecia ta exporta mas pa cabes di e poblacion. Esaki a resulta di cifranan nobo di e instituto Sueco Sipri, cu desde 1950 ta tene datonan di e negoshi internacional di arma.

E paisnan mas grandi den exportacion di arma ta Merca, Rusia y China. Hulanda durante dies aña caba ta para na di seis luga. Pero si bay mira e exportacion pa habitante, ta resulta cu Suecia, Hulanda y Suisa ta exporta mas, segun un publicacion di e corant Hulandes Volkskrant.

Na Hulanda e compania envolvi ta e concorsio di construccion di barco Damen Shipyards cu su haf na Vlissingen, De Schelde. Tambe e filial Frances Thales-Concern na Hengelo, loke antes tabata Hollandse Signaal Apparaten, cu ta produci aparatonan di radar ta pisa hopi.
Suecia ta gradici su posicion di exportador di arma principalmente na e fabricante di avion Saab, y Suisa na su consorcio di defensa RUAG (entre otro avion) y Oerlikon (cañonnan).

Pildo di Jodium a caba na boticanan

HELSINKI – Habitantenan di Finlandia a caba cu e pildonan di jodium despues di e problemanan den e centralnan nuclear na Hapon. Hopi botica Finlandes a caba cu nan stock diabierna caba.

Autoridadnan a adverti pa e efectonan secundario pa uzo di e pildonan. Asina por surgi problema di stoma y na cuero. Jodium ta protege e curpa contra formacion di cancer na tyroides door di rayonan radio-activo. E pildonan mester wordo uza, segun dokternan Finlandes, solamente na momento di a wordo exponi fuertemente.
Segun expertonan Sueco, eventual partinan radio-activo di e leak den e reactornan Hapones lo por yega Scandinavia aki dies pa diescuater dia. E radio-actividad, cu ta cay riba mundo, ta di un nivel asina abou, segun e expertonan, cu e lo no tin consecuencia pa e ser humano.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Amor y fielded ta topa, husticia y paz ta brasa otro;
Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo.
Husticia lo bai dilantie y paz lo sigui den su paso."
Ps.85:10,11,13

Cu inmenso tristeza na nos curazon y agradecido pa tur loke ela significa y haci pa nos, nos ta participa fayecimento di:



Margot Lauriana Trimon

mihor conoci como "Goochie"

Na nomber di su:

Rumannan: †Calixto "Quentino y + Juanita Trimon-Tromp y fam
Agatha y Horacio Franken-Trimon y fam
†Faustina "Chichi" Trimon
Maria Trimon
†Filomena "Mena" y +Thomas "Mashi" Tromp-Trimon y fam
Vda. Roza y +Felis Tromp-Trimon y fam

Manera Yuinan: Martins Trimon
Jan Hendrik "Jani" Trimon

Sobrino y Sobrinanan: Edna "Nene" Britten-Trimon y fam
Marieta "Yeta" Kelly-Trimon y fam
Edwin "Eddie" Trimon y Fam
Roland "Yoyo" Trimon y Fam
Haime "Mity" Trimon y Fam
Vda. Leentje Wernet-Trimon y Fam
Meredith "Mary" Dijkhoff-Trimon y Fam
Anthony "Tony" Trimon y Fam
Ingrid Trimon y Fam (Curacao)
Maria de Haak-Franken y Fam
Rolando Trimon y Fam (Hulanda)
Bienvenido Horacio Franken y Fam
Clarina Tromp y Fam
Junior "Yuny" Tromp
Charlton Tromp y Fam
Remy Tromp
Sharini Paalman-Tromp y Fam

Amiga y amigonan di cas:
Dora Franken, Margarita Webb, Shariny Thode, Luis Rodulfo, Caluber Hernandez

Primo y Primanan

Famia: Trimon, Franken, Tromp, Britten, Kelly, Boekhoudt, Wernet, Dijkhoff, Figaroa, Querro Perez, Paalman, Rodulfo, Hernandez, Brito, Giel, Leanez, Croes, Brete, Maduro, Thode, Paesch, de Haak, Bermudez, Chaljub, Hatt, Webb
Y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci nan, pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diasabra, 19 di Maart 2011 pa 4'or di atardi, saliendo for di Misa Santa Anna, pa Santana Catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna.
Fechanan pa Condolencia: Diamars, 15 di Maart y Diahuebs, 17 di Maart 2011
Adres pa Condolencia: Tanki Leendert # 88
Di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por risibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo cu ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente,bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi confiansa"
Salmo 91:1-2



Maria Julia Tromp- Jacobs

*22-05-1924 †14-03-2011

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Diaranson 16 di maart 2011
Di 7'or pa 9'or di anochi.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Gerencia y personal di Centrale Bank van Aruba ta cumpli cu e tristo deber di anuncia fayecimento di

Sra. EMERITA MAURICIA HELDER

Suegra di nos colega Aydee Middendorp-Torres.

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na Aydee, Mario, yiunan y demas famia y ta desea nan hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu Emerita sosega na paz den brazanan di Señor.

Mucha di 3 aña den hospital pa abuso di alcohol

LONDEN – Un mucha muhe di apenas tres aña ta interna den un hospital na Gran Britania cu señalnan di alcoholismo. E mucha tabatin mita aña exponi na alcohol.
Uzo excesivo di alcohol ta un problema grandi den e comunidad Britanico y cada bes mas mayor ta pone nan yiunan bebe. Na final di februari ainda un mucha muhe di 8 aña a wordo describi como e alcoholico mas hoben di Gran Britania.
E mucha muhe di tres aña di West Midlans tabata haya alcohol den forma regular durante seis luna caba. Dokternan tin miedo cu e lo keda cu daño permanente na su cerebro. Esaki ta habri e debate atrobe riba abuso di alcohol bou di hobennan na Gran Britania cu ta birando mas intenso.
E victima aki ta un di e diestres muchanan, menor di 12 aña caminda cu desde 2008 ya caba a diagnostico e alcoholismo. Un organisacion specialisa a trata entre 2008 y 2010 al menos 106 mucha entre 13 y 16 aña pa nan adiccion na alcohol. Di esaki 74 a wordo trata cu urgencia. Nan tabata "victima" di buracheria di coma.



N.V. Arubaanse Wegenbouw Mij.



ALBO Aruba N.V.

Cu profundo tristeza Staf y Personal di N.V. Arubaanse Wegenbouw Mij. y ALBO Aruba N.V. ta anuncia fayecimento di:

Señora Maria Julia Tromp-Jacobs

Na bida mama di nos coleganan Irma y LucasTromp.

N.V. Arubaanse Wegenbouw Mij. y ALBO Aruba N.V. ta desea Irma, Lucas y demas famia hopi forza den e dianan dificil aki y cu e bunita recuerdonan cu nan ser keri a laga atras lo sirbi di Consuelo.

Staf y Personal di N.V. Arubaanse Wegenbouw Mij. y Albo Aruba N.V. ta manda palabra di profundo condolencia na famia di Señora Tromp.

Cu Señora Tromp por sosega na paz.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "

Cado Wever
"O strea stima,.O strea gaba
Ay mustra bo yiunan e porta spera."

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di nos mama, ruman, wela, bisawela y tanta stima:



Emerita Mauricia Helder

mihor conoci como: "Ita, mama Ita of Tanta Ita "
na edad di 85 aña

Na nomber di su
yiunan: Anneke Middendorp y Runy Vivas
Tieneke y Tommy Werleman-Middendorp
Maria y Elgin Kock-Middendorp
Mario y Aydee Middendorp-Torres

nieta y nietonan:
Jeffrey y Hailey
Glen y Sharin
Herby y Jeritza
Nathaly
Jocelyne
Jonathan y Nathaly
Ryan y Joana
Ronald y Mayline
Ethan y Richeline
Aymar
Heidi
Aimee y Jomar
rumannan:Gabriel y Irena Helder-Peña y famia
Sra.Vda: Isabel " Betty " Constancia-Helder y famia
Sra. Vda. Mathilda " Tichi " Franciscus-Helder y famia
bisanietonan: Jennifer, Jessica, Shavienne, Zinzi-Kay, Junior, Xavier, Glenson, Jonathan Jr., Zuenska, Giovany, YohendraTristan,
sobrina mescos cu yiu: Sita y William Alvarez y famia
sobrino mescos cu yiu: Humphrey Obispa y famia
sobrinanan hopi pega :Mariela, Maria y Marisol
demas sobrinonan y sobrinanan, primonan y primanan, comer y compernan
ihanan: Seferina Helder, Beltran v/d Biezen y Benito Helder
amiga stima: Flavia Bonavento y famia
Ines y famia di Home Care Betsda
famia: Helder, Middendorp, Werleman, Kock, Torres-Rincon, Vivas, Constancia, Franciscus, Peña, Croes, Obispa, Matos, Alvarez, Kelly, Saiton, Thode, Molina, Mejia, van Cleef, Burleson, Scobaar, Davelaar, Willems, Eleonora, Tromp, Wolf, Farro, Bareño, Hirschfeld, Frans, Flemming, Yarzagaray, D'Aguiar, Gomez, Frank, Figaroa, Zara, van der Biezen, Donata y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, staf, personal y su compañeranan di Huize Maris Stella y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 15 di Maart 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.
Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
dialuna 14 di Maart 2011 di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Iglesia Hulandes kier compensa victimanan

DEN HAAG – Conferencia di Obispadonan y gruponan di Iglesia na Hulanda ta dispuesto pa pago compensacion na victimanan di abuso sexual. Tambe si esakinan a "verjaard" caba. Esaki ta loke cu ex Minister Wim Deetman a declara na e comision di Kamer "Seksueel Misbruik".

Deetman ta guia riba peticion di Iglesia Hulandes un comision cu ta haciendo un investigacion historico riba e abuso sexual di menornan di edad door den Iglesia Catolico Roman na Hulanda.

Deetman, kende ta un Protestant, a enfatisa cu su comision ta traha independiente y ta haciendi un investigacion historico riba e fenomeno, for di 1945 te cu awor.

E comision, cu ta wordo financia door di Iglesia y ordonan, tin acceso na archivonan.

2.000 melding

E comision a ricibi en total mas di 2.000 denuncia espontaneo. Un gran parti di e kehonan aparentemente tin relacion cu hechonan cu a tuma luga den internadonan di scolnan Catolico Romano.

Desde mey-mey di añanan setenta di siglo pasa tur e internadonan a wordo sera, segun Deetman.

E conferencia di Obispado Hulandes y e Conferencia di Religiosonan Hulandes a indica di lo no apela riba e termino di "verjaring" y lo kier paga compensacion na e victimanan. Na april un proposicion lo wordo haci pa un areglo caminda lo tene cuenta cu e diferente gradonan di abuso.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Serca Señor mi bida ta fo'i peliger si mi jama bo,
Contesta mi, O Dios, cu semper a trata mi cu husticia,
Cu den preta ta duna mi rosea; Tene piedad di mi, scucha mi orashon.
(Salmo 4)

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimiento cristianamente di estimado esposo, tata,welo, y bisawelo stima :



Sr. Guillermo Martinus de Cuba

mihor conoci como " Papichi" , " Gem" of "Chino"
*10 februari 1940 †12 maart 2011

Na nomber di su esposa:
Sra. Hyacintha, "Chienta" de Cuba-Kelly
Yiunan: Zótica y Hubert Semeleer-de Cuba
Rosita Britten-de Cuba
Nieto y nietanan:Gilbert Semeleer na Hulanda
Kimberly Semeleer
Jeséña Britten
Charmaine Britten
Bisanieto y bisanieta :
Jéslaine y Jerrick Britten
Rumannan : Pablo de Cuba y famia
Juanita Kelly-de Cuba y famia
Carmen de Cuba y famia na hulanda
Theresita de Cuba-de Cuba y famia na hulanda
Swa y cuñanan: Lucas "Cachi" y famia
Juan Kelly na Corsow
Andres Kelly y Greta y famia
Theresita de Cuba-Giel y famia

Sobrino y sobrinanan, ihanan ,bisiñanan, amigonan, ex-coleganan di telefoondienst y demas famia :
De Cuba, Figaroa, Kelly, Semeleer, Britten, Giel, Bislip, Quandus, Geerman, Christiaans, Franken, Krosendijk, Wout, Winterdaal , Maduro y Tromp.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diamars 15 di maart 2011 saliendo for di misa Santa Anna na Noord pa 4'or di atardi y despues pa Santana Catolico na Noord. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa Santa Anna na Noord.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Serca Senor mi ta na pas, manera un yiu serca su mama "

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a bay sosega:



CarmenTeresita Ridderstaat- Quandus

mihor conoci como: "Teresita di Boei "
* 16- 6- 1930 - + 12 -3 2011

Na nomber di su:

esposo Severiano (Boei) Ridderstaat

yiunan: Jacintha Ridderstaat y Prospero Olario y yiu
Franklin y Maria Ridderstaat
Helena y Edward Tromp y yiunan
Glenda y Jeffrey de Lange y yiunan
Lourdes y Ridderstaat y yiunan
Marcelino y Carolina Ridderstaat y yiunan
Jose y Merline Ridderstaat y yiu
Hubert y Juana Ridderstaat y yiunan
Diana y Alvin Howell y yiunan
Rolando Ridderstaat y yiu
Oscar y Angeline Ridderstaat y yiunan

rumannan:Sofia Quandus
Alcida Quandus y yiunan
Pedro y Felecita Quandus-Christiaans y yiunan
Seforiano y Ivonne Quandus-Kelly y yiunan
Noel Quandus
Martin Quandus y yiu

nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan, sobrino y sobrinanan,
prima y primonan, comer y compernan, ihanan,

famia: Quandus, Ridderstaat , Martinus, Christiaans, Kelly, Velez Hernandez, Franken, Danies, Brete, Maduro, Giel, Tromp, Gil, Jeandor, Ras, Conde , Leon, Cuba, Santos, Quandt, Ferguson, Leest, James, Calderon, Olario, Kock, Richardson, de Lange, Howell, de Mey, Faro, Trappenberg, Eckmeyer, Hernandez, Ruiz, Trinidad, Irausquin, demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranson 16 di Maart 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord

Adres pa condolencia: Boegoeroei 29
dialuna 14 y diamars 15 di Maart 2011di 7'or pa 9'or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

Ta participa fayecimento

"Señor ta mi wardador Pues mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega"
Ps. 23 vers 1 y 2
Despues di 4 luna nos mama ta bay topa nos tata den Reino di Dios. A fallece cristianamente nos mama, wela, ruman stima

Sra. Vda. Angelina Orman-Gamarra



Cariñosamente jama "Angelica of Lica"
*29/08/1931 †12- 03- 2011

Na nomber di su
Esposo:†Leonardo "Bacana" Orman

Jiunan: Evaristo (Efe) y Genoveva (Veva)Orman-Vrolijk
Ludwina (Chichi) y Telmo (Chomí)Ras-Orman
Richard (Sha) y Mercedes Orman Valles-Hermoso
Erwin (Flepper)Franklin Orman
Jiunan di Criansa:
Madelien y Otmar Carolus-Stamper na Hulanda
Sherlyn Manuela y famia na Curaçao
Diana Franken y famia na Hulanda
Demas muchanan cu ela cuida

Nieto y nietanan: Hubert y Antonieta Ras-Booi y jiunan
Peterangelo y MaryJane
Patrick y Julia Ras-Emanuel y jiu Kyle
Gilbert Orman na Hulanda
Jackeline Orman y famia
Gregory Orman y famia
Carlos Orman y Artaiza Fraizer na Hulanda
Omar y Carol Carolus na Hulanda
Demas nieta(o)nan

Rumannan: Maria Gamarra y famia
Sr. Martin Gamarra y famia
Sr. Michael y Josefa Gamarra Wolff y famia
Sr. Jose y Brigida Gamarra Geerman y famia
Sr. Felipe y Ina Gamarra Lacle y famia
+Petra y +Ernesto Growell y famia
+Serapio Gamarra y famia
+Nicolaas y Sra.Vda.Margo Gamarra Henriquez
Sra.Vda. Irena Ras-Henriquez y famia
Sra.Vda. Nicolina v.Cleef y famia
Sra. Filomena Henriquez y famia
Sr. Juan y Stella Henriquez-Wernet y famia
Vdo. Felix Henriquez y famia
+Justina y Vdo. Benny Werleman y famia

Omo: Feliz Henriquez y famia
Demas omo y tantanan
Cuña: Sra.Vda. Josefa Lumenier y famia

Demas Swa y Cuñanan, Sobrino y Sobrinanan, Primo y Primanan, Ihanan, Comer y Compernan
Compañeronan y trahadornan di Huize Maristella, bisiñanan, Conocirnan

Amiga di Semper: Sra. Vda.Betty Maduro y famia
Sra. Simona Janga y famia na Hulanda
Ayudante: Bubu Ras y famia
Demas famianan: Orman, Gamarra, Geerman, Vrolijk, Ras, Valles Hermoso, Carolus, Stamper, Booi, Emmanuel, Manuela, Franken, Lumenier, Mendeszoons, Rodriquez, Croes, Lacle, Wolff, Henriquez, Henricus, Growell, Lopez, Loepstok, Helder, Maduro, Kelly, Gomez, Arends, Thiel, Werleman, Van Cleef, Santiago, Kransen, Wernet, Erasmus
Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun famia
Acto di entiero ta tuma lugar Diaranson 16 di Maart 2011 na Misa Emaculada Conception na Sta. Cruz. Después saliendo pa Santana Catolico na Sta. Cruz. For di 11'or di mainta te cu 12:30 nos defunto stima lo ta reposa na Ad Patres Funeral Home y for di 2'or pm e restonan mortal di Angelica lo ta reposa den Misa Emaculada Conception.
Adres Pa condolencia: Ad Patres Funeral Home

Lo bai tin un box disponibel na Ad Patres y den Misa pa por haci un donacion pa Posada Clinic

Planeta Mercurius ta haya bishita di Mundo

HOUSTON – Pa prome biaha den 35 aña planeta Mercurius ta haya bishita di un nave di mundo.

E sonda Mericano Messenger diahuebs awor ta yega den orbita di e planeta, despues di un biahe di mas cu seis aña. Durante un aña largo e sonda lo traha mapa di Mercurius.
Esaki ta e prome investigacion grandi riba e planeta desde añanan setenta. Mercurius ta un planeta chikito, cu di nos Zonnestelsel ta esun mas cerca di solo. No tin mucho cos conoci di dje y "hopi di loke nos, ta hopi confuso," segun e organisacion Mericano di espacio NASA.

E investigacion ta wordo stroba door di circunstancianan externo riba y rond di Mercurius. Asina cerca di solo e sondanan mester soporta un cayente enorme y e rayonan. For di mundo Mercurius dificilmente por wordo mira.
Door di esey ciencia tin hopi pregunta cu ainda no por wordo contesta. Asina por ehempel no ta conoci di ki material Mercurius ta consisti. Tambe ta posibel cu riba e planeta tin ijs den e kraternan caminda e solo no ta yega. Den scuridad e temperatura ta keda algun shen grado bou di cero, apesar di e cercania cu solo.

Tambe ta posibel cu Mercurius tin volcannan. Door di investiga tur esaki nan cientificonan ta spera di por haya un miho bista den e creacion y desaroyo di e zonnestelsel, pues tambe di mundo.
Messenger, lansa na augustus 2004, ta apenas e di nave espacial cu a yega di bishita Mercurius.

Suisa ta para su plannan pa crea plantanan nuclear nobo



Minister di Energia, Doris Leuthard

BERNA (AP) - Suisa a para abruptamente ayera su plannan pa construi y reemplasa plantanan nuclear y a haci un yamado urgente pa examina e instalacionnan existente, na momento cu e dos explosionnan hidrogeno den un planta Hapones afecta pa tsunami tabata crea miedo riba e siguridad atomico na Europa.

E Minister di Energia, Doris Leuthard, a bisa cu e suspension lo afecta tur e "autorisacionnan pa reemplasa nuclear te ora cu nan a wordo revisa y si ta necesario adapta e normanan di siguridad." Autoridadnan regulatorio Suiso a aproba tres sitio pa plantanan nuclear nobo despues cu e plannan a wordo entrega na 2008.

"E siguridad y bienestar di e poblacion tin e prioridad di mas grandi," asina Leuthard a bisa, y a instrui e Cuerpo di Inspectornan Federal di Siguridad Nuclear pa analisa e causanan exacto di e accidentenan na Hapon y traha normanan di siguridad nobo, "particularmente den terminonan di siguridad sismico y friamento".

Leuthard a bisa cu lo no permiti plantanan nobo sino te ora cu e expertonan presenta nan informe. Nan conclusionnan lo wordo aplica no solamente na e sitionan planea, sino tambe na plantanan existente. Suisa tin actualmente cuater planta nuclear, cu cinco reactor, cu ta genera rond di 40% di coriente di e pais. Nan tin ademas reactornan di investigacion nuclear.

Alarma pa e crisis na Hapon, Union Europeo a convoca un reunion pa awe entre autoridadnan di siguridad nuclear y operadornan di planta pa evalua e preparacion di e continente pa casonan di un emergencia nuclear.

Minister di Ambiente di Austria, Nikolaus Berlakovich, a pidi pa testnan den henter e bloke pa determina si e stacionnan nuclear ta na prueba di temblor.

"E poblacion Europeo ta sinti nan mes insigur debi na e situacion na Hapon. Ta pa e motibo ey cu e examennan di e plantanan nuclear tin cu tuma luga rapidamente," Berlakovich a bisa.

Na Alemania, Minister di Relacionnan Exterior Guido Westerwelle a pidi pa un analisis di riesgo di e plantanan nuclear di e pais, specialmente den e sistemanan di "cooling". Un Gobierno mas cu un decada prome a dicidi di cera e 17 plantanan na Alemania pa 2012, pero e Gobierno di Canciyer federal Angela Merkel a pospone aña pasa esaki pa mas o menos 12 aña e bida di e instalacionnan.

Pueblo portuario di California ta atrae tsunami: 34 desde '34

CRESCENT CITY, Calif. – Desde cu e barera pa ola a wordo instala den e marina na 1934, e haf chikito aki di California na costa noord a wordo asota pa 34 tsunami, grandi y chikito.

E mas ultimo di diabierna a tuma bida di mas o menos 20 miya pa zuid na boca di Riu Klamath, caminda un mucha homber tabata riba beach cu amigonan sacando potret. E olanan tambe a drenta e marina tambe, kibrando piernan, a sink 11 boyo y a causa daño na 47 otro, causando miyones di dollar na daño, segun autoridadnan.

"Crescent City ta loke mi ta yama un magneet pa tsunami," asina Lori Dengler, profesor di geologia y presidente di Geology and Oceanography Departments na Humboldt State University a declara.

Un factor a salba e marina di mas daño ta cu e hecho a sosode ora cu lama tabata abou, kedando asina den e nivel di e murayanan (breaker) rond di e haf. Un red di sensornan di awa profundo a alerta henter e costa west oranan prome cu e tsunami di 8.9 a yega eynan.

Pero e pueblo no a wordo adverti riba Bierna Santo, 1964, ora cu un temblor grandi na Prince William Sound na Alaska a manda olanan grandi abou. Nan a mata 11 persona y laba bay cu 29 cuadra di area di e ciudad. E hoben cu tabata sacando potret a kere cu despues di e prome olanan, a kere cu esey tabata tur cos y no a bay for di e sitio. Y a wordo sorprendi pa olanan mas grandi di 8.1 pia cu a bini algun ora despues. Su curpa no a wordo haya.

Despues di e tsunami di 1964, Crescent City a construi yn basin rectangular. E ta protege botonan di lama bruto, pero ta haci e efectonan di tsunami pio.

Baby saca bibo for di ruinanan



TOKIO – Un muraya destructor di awa a lastra tur cos hiba na noord di Hapon. Tur hende riba e caminda di e tsunami no tabatin chens contra e arma mas violento di naturalesa. Y toch ta surgi storianan di personanan cu a logra sobrevivi e tragedia. Ayera ainda a bin haya un baby bibo cu a wordo saca for di bou di e ruinanan. E baby mucha muhe di apesar cuater luna a wordo haya na Miyagi, e luga caminda probablemente dies mil persona a perde nan bida. Y tin naturalmente di e homber cu a drief tres dia riba dak di su cas y a wordo haya 20 miya for di costa.

Tambe tin tres persona di edad cu a wordo lastra door di e tsunami den nan auto, pero a logra rescata nan bibo.